

سٺا قاعده

رازول کوهستانی، رتھ لیلی شمت





Published by the Himalayan Jungle Project (hjp). Financed by the European Community

©1996 hjp and the authors

Preparation of this primer was partly financed by the British High Commission, Islamabad from their Small Project Scheme

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُنّا قاعده

رازول کوہستانی، رُتھ لیلی شمت

ہمالین جنگل پراجیکٹ پائس، انڈس کوہستان، صوبہ سرحد، پاکستان

1996

بسم اللہ الرحمن الرحیم
کتاب دہ شامل مواد نقل، ترجمہ کہ چھاپ تھونے اجازہ نش۔ (رازول)

کتابے نوم	_____	سنا قاعدہ
لک کہ تحقیق	_____	رازول کوہستانی، رتھ لیلی شمت
ترتیب، کمپوزنگ	_____	رازول کوہستانی
آرٹسٹ	_____	فائن آرٹ سٹوڈیو، محمود علی، صدر راولپنڈی
چھاپ خانہ	_____	پین گرافک، اسلام آباد
چھاپے کال	_____	۱۹۹۶ء
تعداد	_____	دو زہر (۲۰۰۰)
تعاون	_____	او. ڈی. اے گہ یورپین کمیونیٹی
بئنس	_____	ہمالین جنگل پراجیکٹ پائس

شکریہ

بیہ تو مہ اسہ تمام عزت من راروئے گہ سزارو شکریہ ادا تھونٹس چہ کھائیٹا آئے قاعدائے لک گہ فیلڈ ٹیسٹ دہ اسوے تعاون گہ توئے رائے گہ تجویزہ دیگہ۔ بیس خاص شان گہ جناب مولانا سمندر خان، جناب مولانا محمد ایاز، جناب مولانا حاجی عبدالمتین، جناب مولانا عصمت اللہ خان (صوبائی وزیر مذہبی اوقاف سرحد)، جناب سہز علی، جناب زین العابدین، جناب نورنا عین، جناب عبدالرحمن، جناب محمد مسکین، جناب گلاب خان، جناب محمد یکیم، جناب محمد فیاض، جناب محمد چن، جناب محمد بشیر، جناب جہانزیب خان (پیر پگاڑا)، جناب محمد ممتاز (واچر)، جناب مختصر خان (واچر)، جناب محمد منظر زرین، جناب محمد عمر، جناب محمد، جناب رستم نامی، جناب عبدالرؤف خان، گہ اسہ تعلیم یافتہ سزارہ کھائیٹے جدا جدا نوع ادی نہ دیجن لئی لئی شکریہ۔

بیس ہمالین جنگل پراکٹے جناب گائی ڈیوک، جناب محمد ارشد، جناب محمد اشرف راجہ، جناب عبدالغفور گہ متہ سٹافے شکریہ ادا تھونٹس چہ سنا جو نہ جو صورت دہ آئے قاعدائے تیاری گہ اشاعتے دوران دہ دلچسپی، تعاون گہ مدد تھیگہ۔

رازول کوہستانی، رتھ لیلی شمت

پیش لفظ

شنا زبان پاکستان کے شمالی علاقہ جات، صوبہ سرحد کا ضلع کوہستان اور ہندوستان کے زیر قبضہ علاقے گریز، تلیل، دراس اور لداخ میں (بروک پالہجہ) بولی جانے والی ایک بڑی زبان ہے جس کے کئی لہجے مروج ہیں۔ اس زبان کے بولنے والے آج کل اپنے اصل لسانی جغرافیہ سے باہر بھی پاکستان کے کئی دوسرے شہروں اور دیہاتوں میں اپنی مستقل اور عارضی بستیوں میں یہ زبان بولتے ہیں۔ یہ قاعدہ شنا زبان کے کوہستانی لہجہ میں ہے جو ضلع کوہستان کے علاقے کولئی، پالس، جملکوٹ، سازین اور ہربین وادی میں بولا جاتا ہے۔ یہ لہجہ معمولی فرق کے ساتھ چھلاس، دریل، تگر اور استور میں بھی سمجھا جاتا ہے۔

شنا ”دارد“ لسانی گروہ کی ایک آریائی زبان ہے۔ اس کی کئی لسانی خصوصیات پنجابی، سندھی، سرائیکی، پشتو اور فارسی سے بھی ملتی ہیں۔ شنا اور ”دارد“ شاخ کی دوسری زبانوں میں پائی جانے والی لسانی، فونیائی، صوتیائی اور تشکیلاتی عادات اور خصوصیات کی بنا پر انہیں پاکستان کی لسانیاتی تحقیق میں خاص اہمیت حاصل ہے۔ اس شاخ کی زبانیں پاکستانی ہمالیہ، قراقرم اور ہندوکش میں بولی جاتی ہیں اور یہ وہ علاقے ہیں جہاں رونما ہونے والے مثبت یا منفی ماحولیاتی اثرات پاکستان کے میدانی علاقوں پر اثر انداز ہوتے ہیں۔ ان علاقوں میں خواندگی کی شرح بہت ہی کم ہے۔

اس قاعدہ کی تیاری میں اس زبان کے زیر استعمال غیر متفقہ رسم الخط اور اس زبان پر ڈاکٹر محمد شجاع ناموس، عبدالحق تاج اور محمد امین ضیاء کے کام سے ضرورت کا استفادہ کیا گیا۔ حروف علت اور علامتوں کا استعمال محتیاظ اور محدود رکھا گیا ہے۔ قاعدہ کے ابتدائی کام پر دو مرحلوں میں عملی تجربہ بھی کیا گیا تا کہ مقامی اہل زبان کی رائے اور شراکتی عمل سے استفادہ کیا جاسکے۔ تجرباتی عمل سے جو نتائج سامنے آئے ان کی فنی بنیادوں پر تحقیق اور تصحیح کے بعد اس قاعدہ کی تکمیل ہوئی۔ حروف، علامتیں یا رسم الخط آواز کا ترسیمی روپ ہوتا ہے جس میں ترقی اور ترمیم و اضافہ کا عمل جاری رہتا ہے اور یہ عمل اس زبان میں بھی جاری رہے گا۔

یہ قاعدہ بنیادی طور پر ماحولیاتی آگہی کا قاعدہ ہے۔ اس کا مواد ایک مخصوص جغرافیائی، سماجی اور ثقافتی علاقہ سے لیا گیا ہے۔ ہمارے خیال میں ماحولیاتی قاعدوں کی تیاری کے دوران لوگوں کے سماجی اور ثقافتی معمولات، رویوں اور ان کی ذہنی سطح کے مطابق ماحولیاتی پیغام تیار کرنا چاہیے۔ ہر جغرافیائی اور ثقافتی علاقہ کے اپنے اپنے سماجی آداب ہوتے ہیں اس لیے ایسے علاقوں سے لینے گئے خام مواد میں ہی ایک موثر اور قابل قبول ماحولیاتی پیغام دیا جاسکتا ہے۔ یعنی ”لوگوں کی باتیں لوگوں کے لینے لوگوں کے انداز میں“۔ یہ ایک ایسی ٹھوس سماجی اور ثقافتی حقیقت ہے جس سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ اپنے مواد اور پیغام کے اعتبار سے غالباً یہ پہلا ماحولیاتی قاعدہ ہے جس کا خام مواد لوگوں کی عملی زندگی اور ثقافتی معمولات سے لیا گیا ہے۔ اس قاعدہ کے کام پر سال 1995ء میں داؤد پوٹہ ماحولیاتی تعلیمی ایوارڈ بھی مل چکا ہے۔

اس قاعدہ کی تیاری ہمالین جنگل پراجیکٹ کی ان کوششوں کا ایک حصہ ہے جو وہ قدرتی وسائل کے تحفظ اور ترقی کے لیے ضلع کوہستان میں کر رہا ہے۔ یہ منصوبہ محکمہ جنگلی حیات اور جنگلات صوبہ سرحد، برڈ لائف انٹرنیشنل، ڈبلیو ڈبلیو ایف پاکستان، ڈبلیو پی اے پاکستان اور نیشنل کونسل فار کنزرویشن آف وائلڈ لائف کے اشتراک اور تعاون سے ضلع کوہستان میں روبہ عمل ہے۔

قاعدہ کی عبارت اور علامتوں میں ممکن حد تک احتیاط کی گئی ہے کہ کوئی غلطی نہ رہے اس کے باوجود اگر کوئی غلطی رہ گئی ہو تو ہم پڑھنے والوں کے ممنون ہوں گے کہ وہ اس کی نشاندہی اور اپنی قیمتی و فنی تجاویز سے آگاہ فرمائیں۔

ا ب پ ت ٹ ث
 ج چ ح خ
 د ڈ ذ ر ژ ز رَ ز
 س ش س ص ض ط ظ
 ع غ ف ق ک گ
 ل م ن ن س نگ

وہ می ے

ث	ح	چ	ج	ٹ	ق	پ	ب
خ	ح	ط	گ	ک	ڑ	ڈ	د
~	ء	و	،	ا	و	،	،

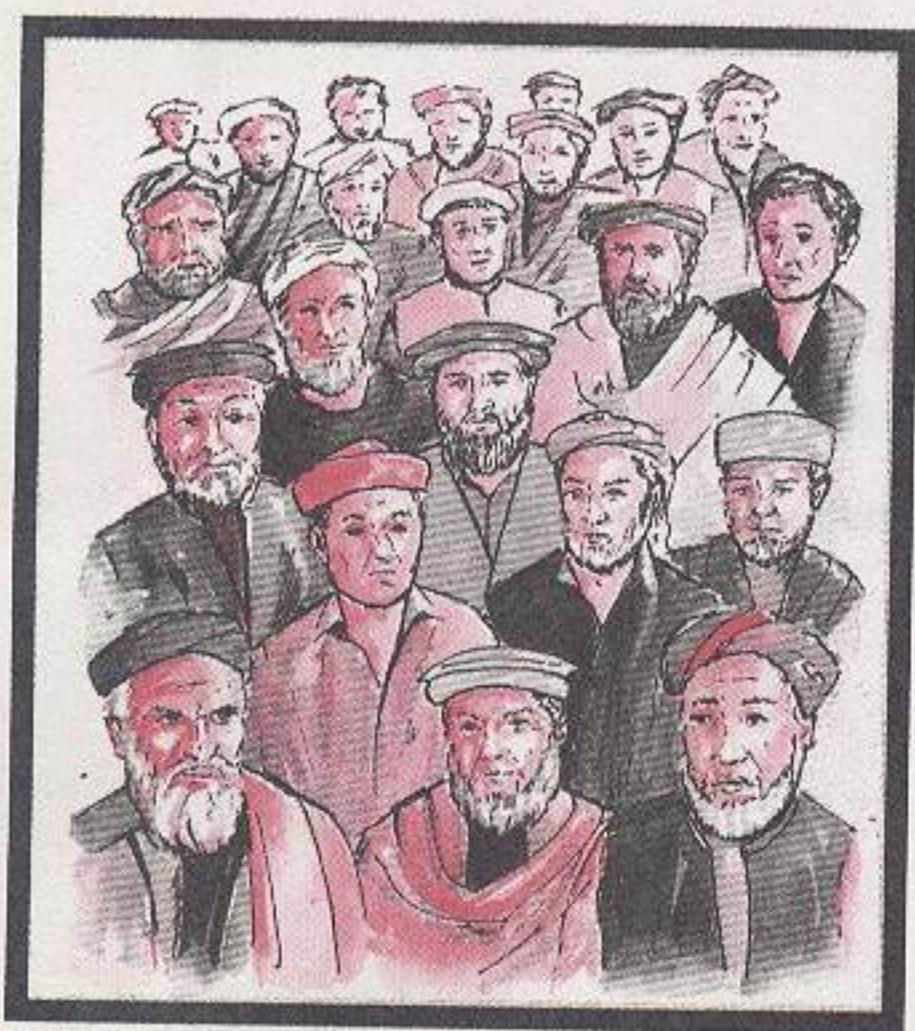


ترا

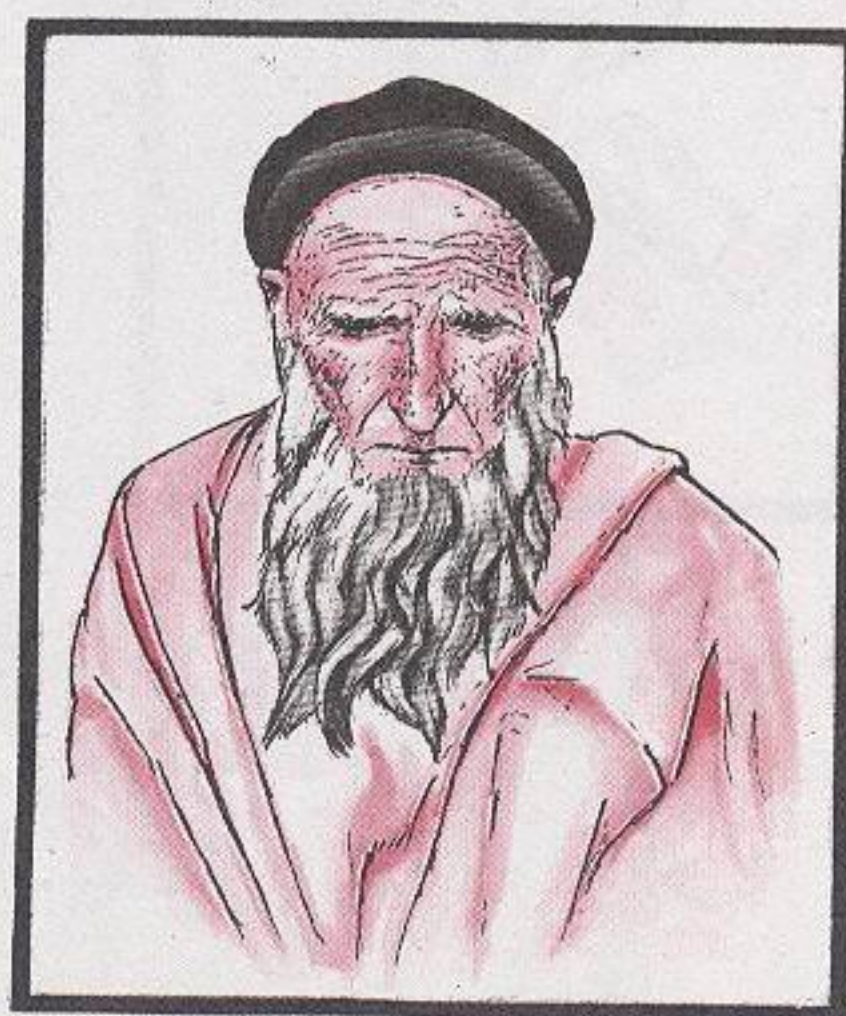


را

ا	ل	ب	ر	ر
	را	با	ترا	را



را



با



شا

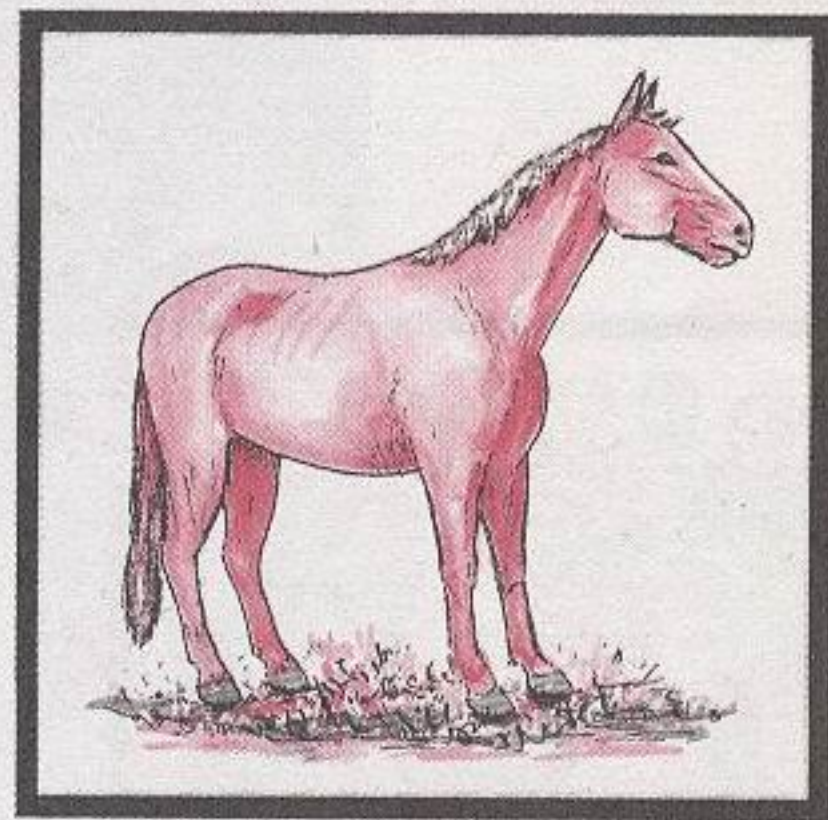


کا

ا	ش	س	ک
	شا	سا	کا



اَل



اَس

رَک
کَر

رَس
سَر

اَس
سا

اَر
را
اَش
شا

بال

باز

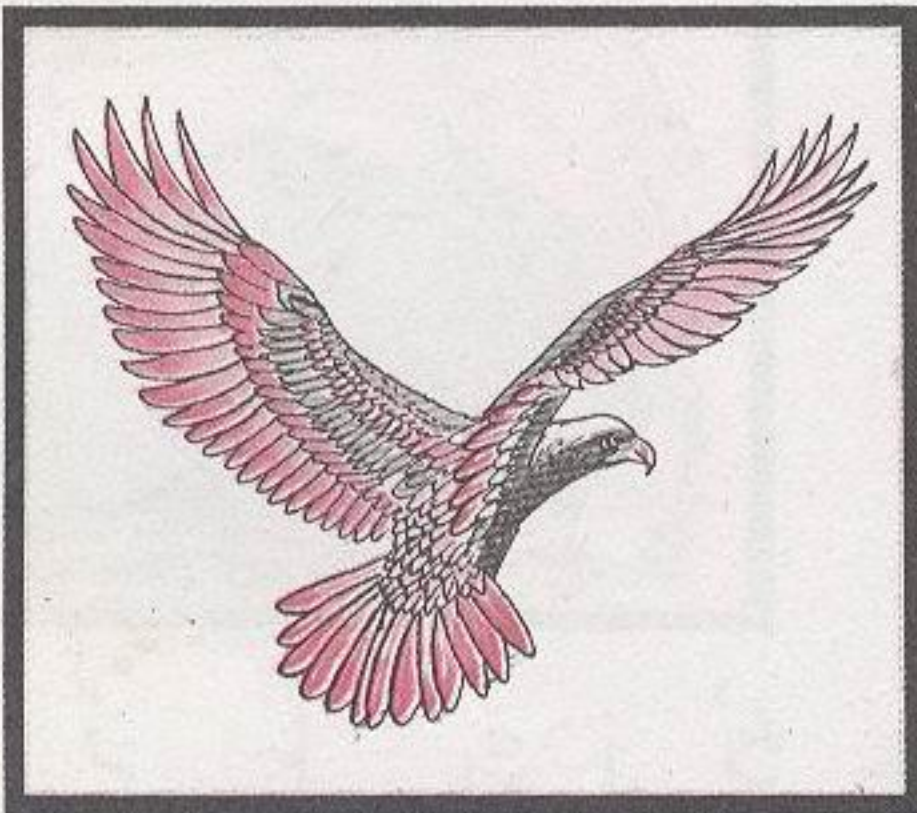


ل	ک	ر	س	ش
بَل	بَک	بَر	بَس	بُش
بال	باک	باز	باس	باش

ز

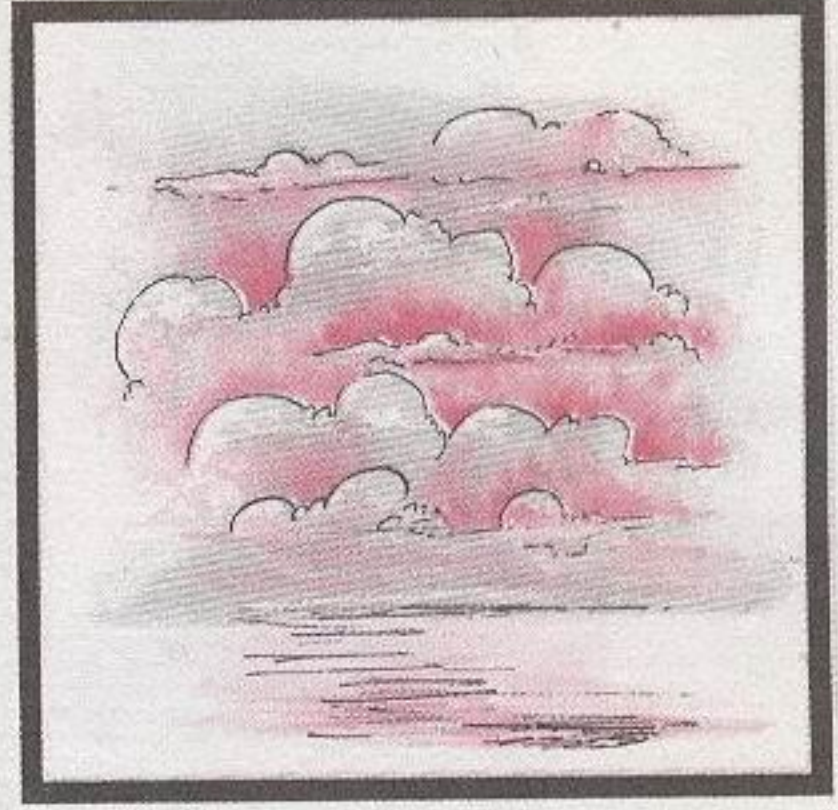
باز

باز



زُب- زُک- زُل- زَر-
زَاب- زَاک- زَال- زَار-

اَرَوُ



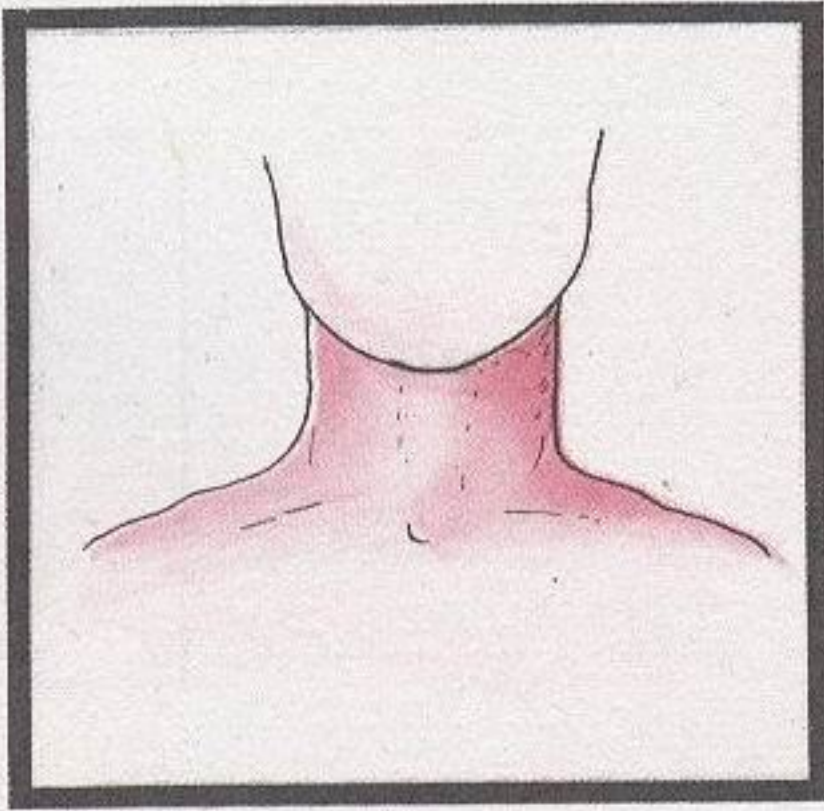
ا	و
آ	ؤ

اَرَوُ - اَش رَا اَرَوُ - اَش با اَرَوُ - اَك باز - اَك سَر - كا اَرَوُ -
اَك بار - اَش بو - اَرَوُ اَرَوُ - وو كا اَش بو - بَال - اَك بَال اَرَوُ -

بَك



بَك



بَس - بَل - باس بو - بَش - بَس - باش - سَر - ثَمَر - سَر -

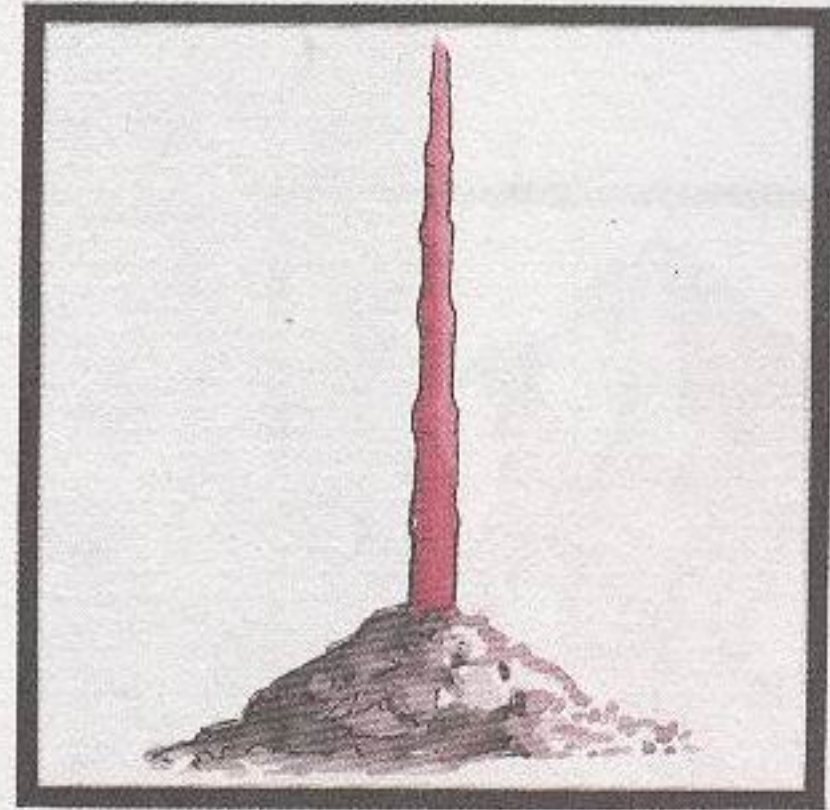
س	ش	س
س	ش	س

اَگو

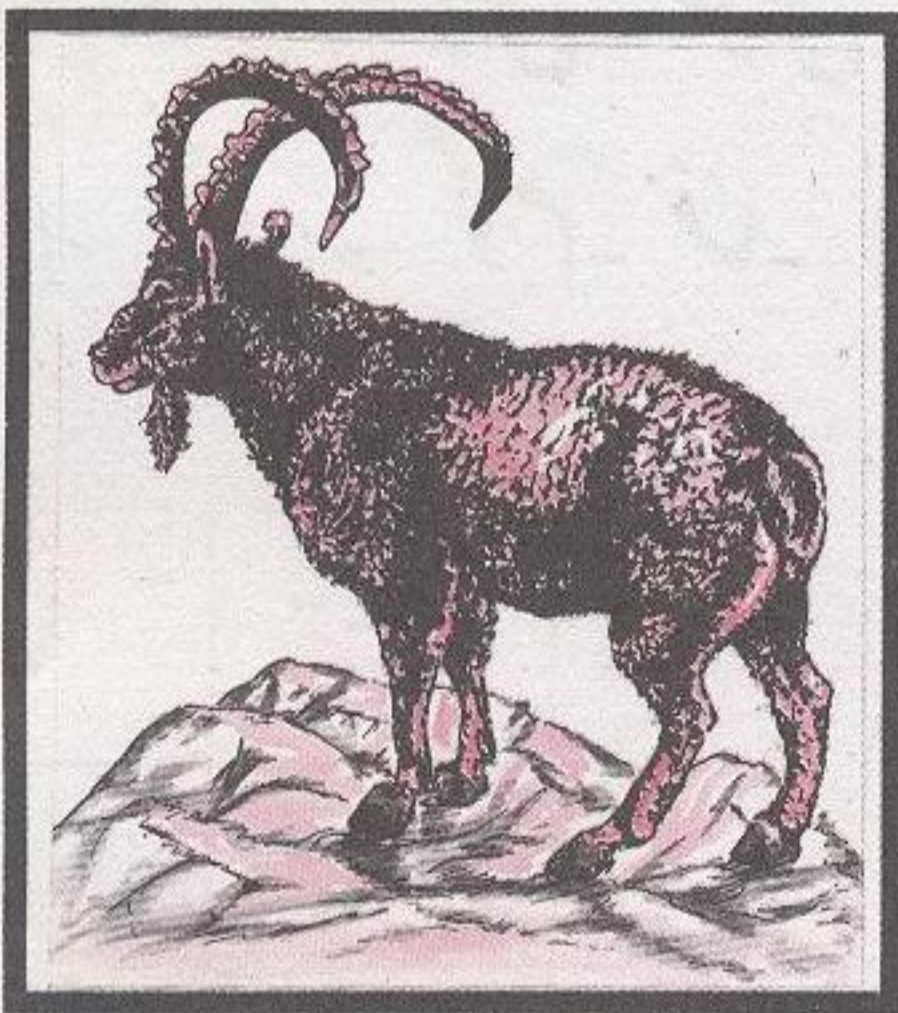


ک	گلک
گ	گگلک
ل	لل
ن	ننن

رَگو



گاس - گر - کر - نش - بل - نل -
اگو - شگو - بس - بس - سن - بن -
باس - باش - گلکس - بر - ال - لر -



یل

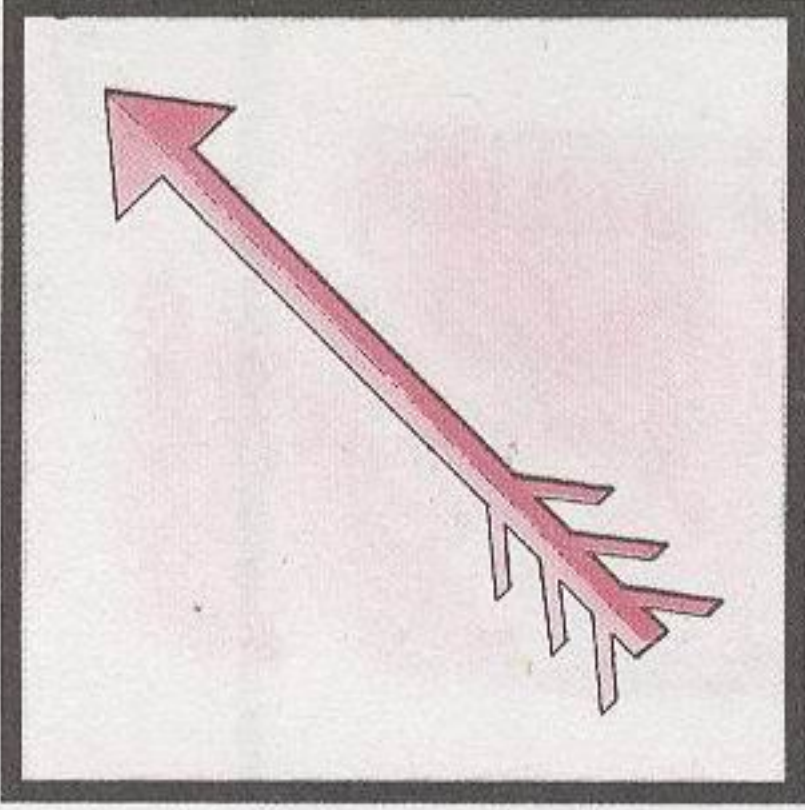
-	نش
و	نوئس
و	اؤلو
و	رَگو

سن - مشا نش - اک شوک - اون - اؤلو - رَگو توک -

کُون

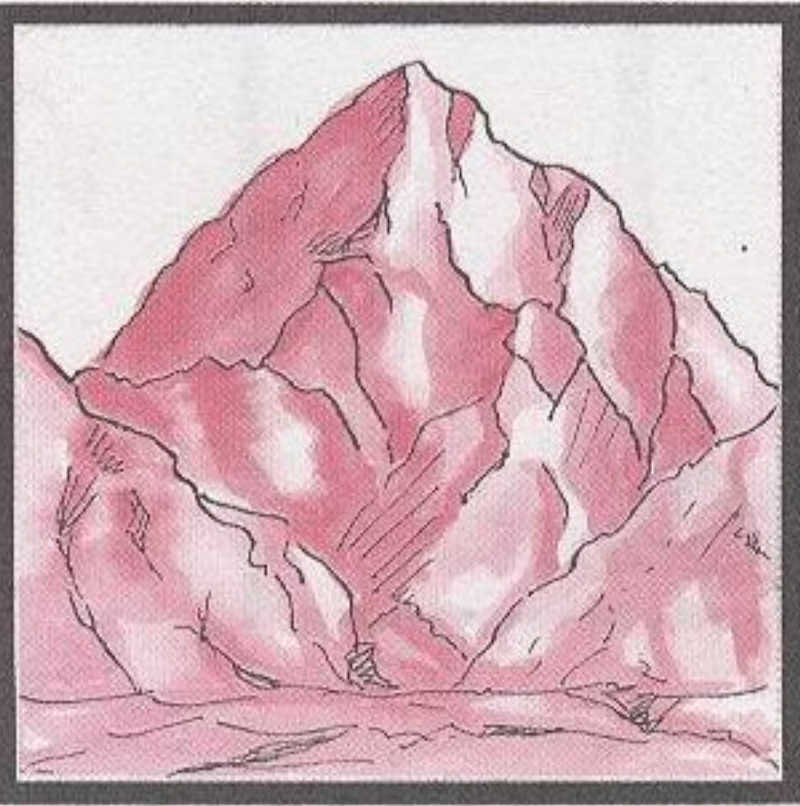


کُون



ن	و	ھ
نٹ	وٹ	م

کھُون



کھن - کھنٹ - مُونٹ - مُون -
 مال - مَوس - مَوس - مَوس -
 کَوم - لَمُون - گَوم - مَما -

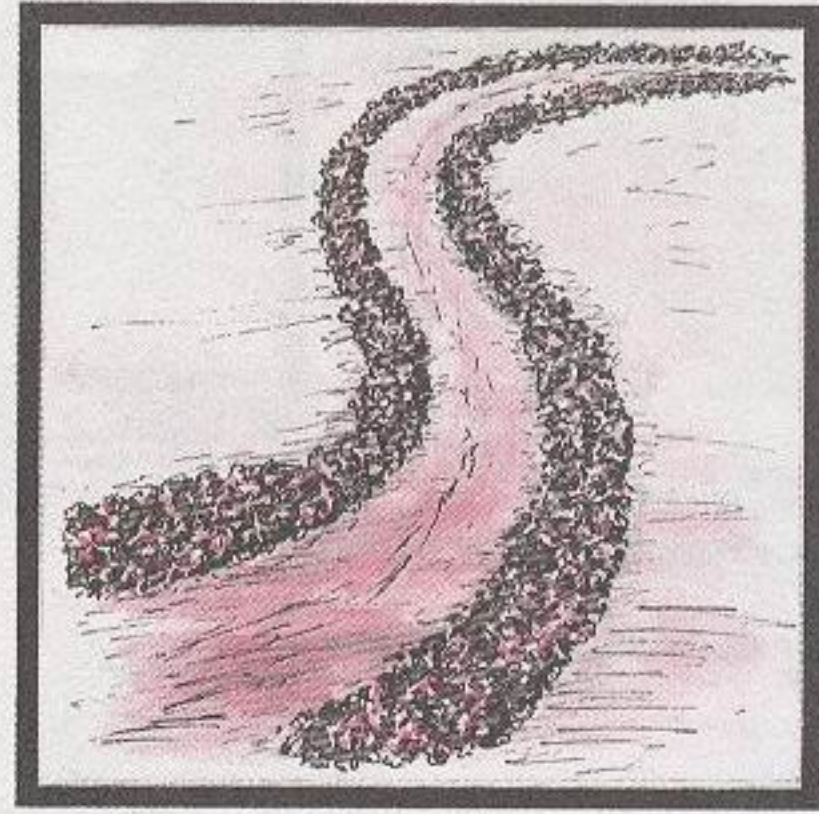
م	مم
---	----

تَوم

ت	تت
ٹ	ٹٹ
پ	پپ



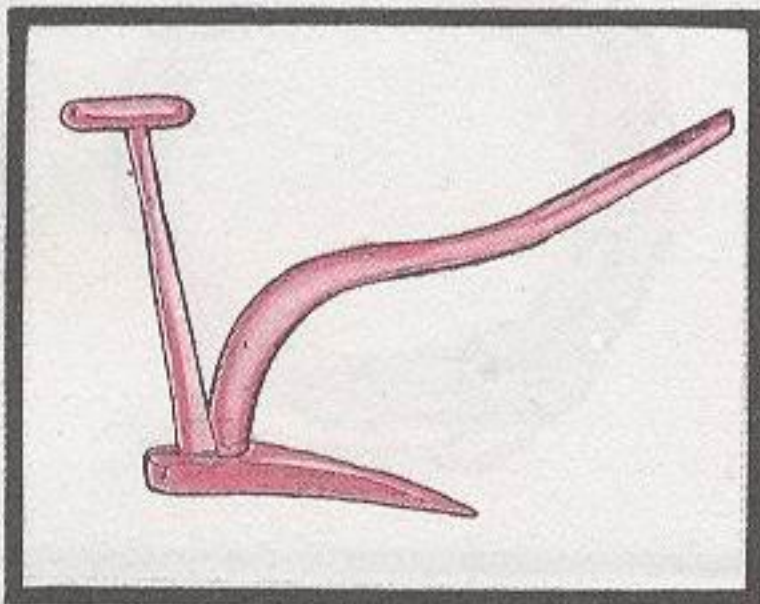
لُون



تُونس - تَن - مَمْتُو - تُوْمُو - تَن -
 تِكُون - تپ - تاپ - بٹ -
 مُونس کوم تھم - پشکال اُو -
 پَلُون - پَلُون - تَل - تھل -
 رٹ - رُون - بات - توك -

ه	+	ر	=	هَر
ك	+	ر	=	كِر
ش	+	ر	=	شَر
س	+	ر	=	سَر
پ	+	ر	=	پَر

هَر - هَك - هَاك - هَل - هَس - هَاس -
 رَك - كَر - كَرَا - اَرَا - اَرَط - كَرَط -
 شَر - شَرَا - شَل - شَال - شَا - اَشپُو -
 سَر - سَار - سَارُو - سَس - سَرُو -
 رَپ - پار - كَرپ - پَل - پَهَل - پارُو -



هَل

ه	هَمه
---	------

هَك - هَاك - گاه - هِن - هَت - هَس - هَگَر - هَل - هُون - هُو هِن اُو -

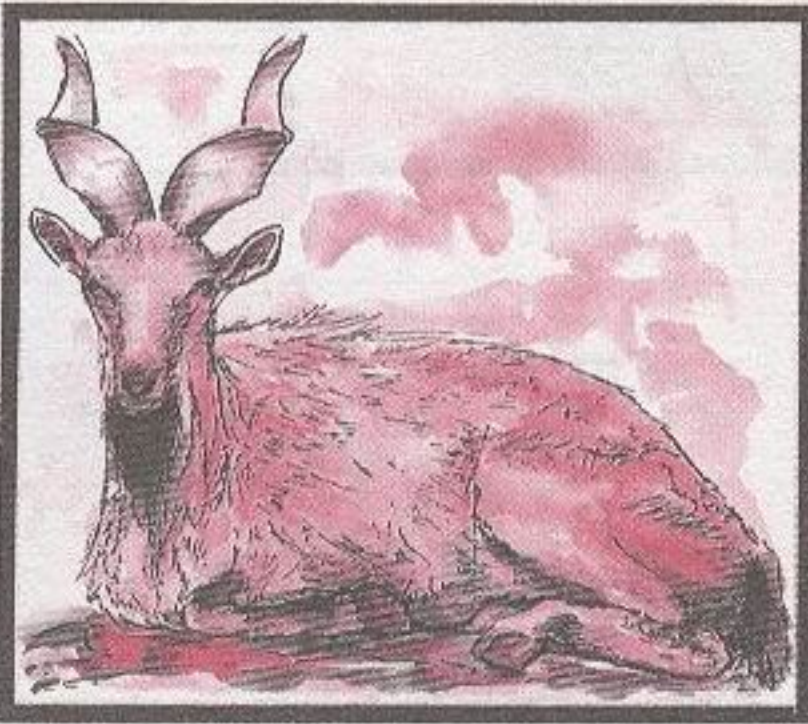
ى	يى
---	----

يۈن



يىب - يات - ياس - پيالۇ - ھىيال -

ن	نە
---	----



مان - مۇن - يۈنۈش - ميانرۇ - مىنگ -

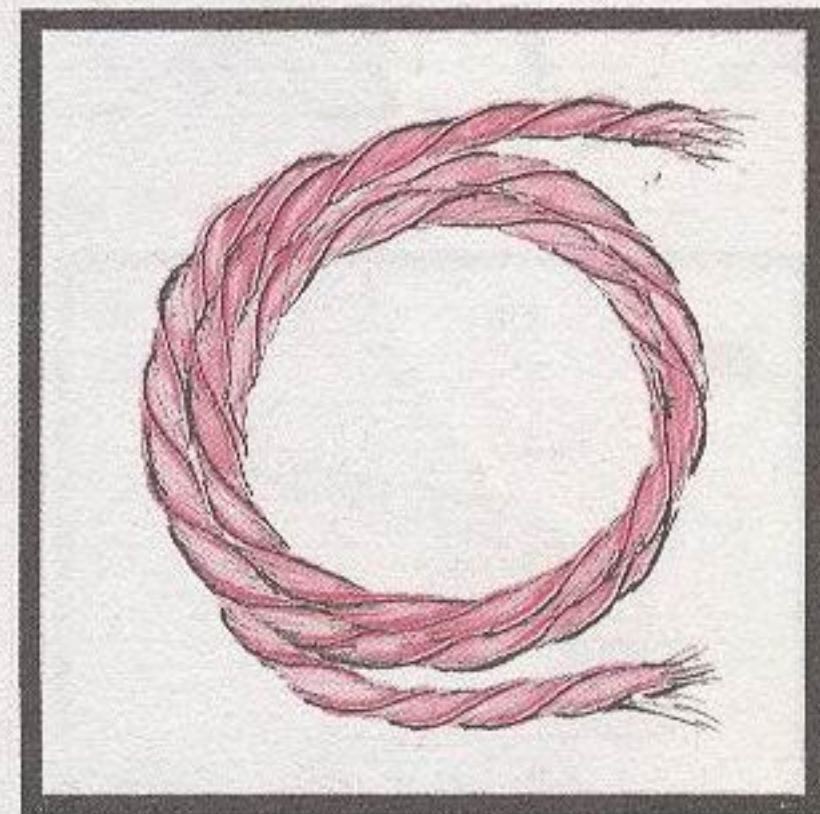
ر
ر

رۈنۈز - گر - ھەر - ار - زك -

كۈك - گر - ھەر - ار - گرۈ -



دۈم



دۈم

د

دۈر - دۈم - دۈپ -

دۈرۈ - دۈرۈرۈ - دۈرۈرۈ - دۈرۈرۈ -

د

دۈر - دۈم - دۈپ -

دۈمۈش - دادۈ - رادۈ - يۈدۈ -

كو

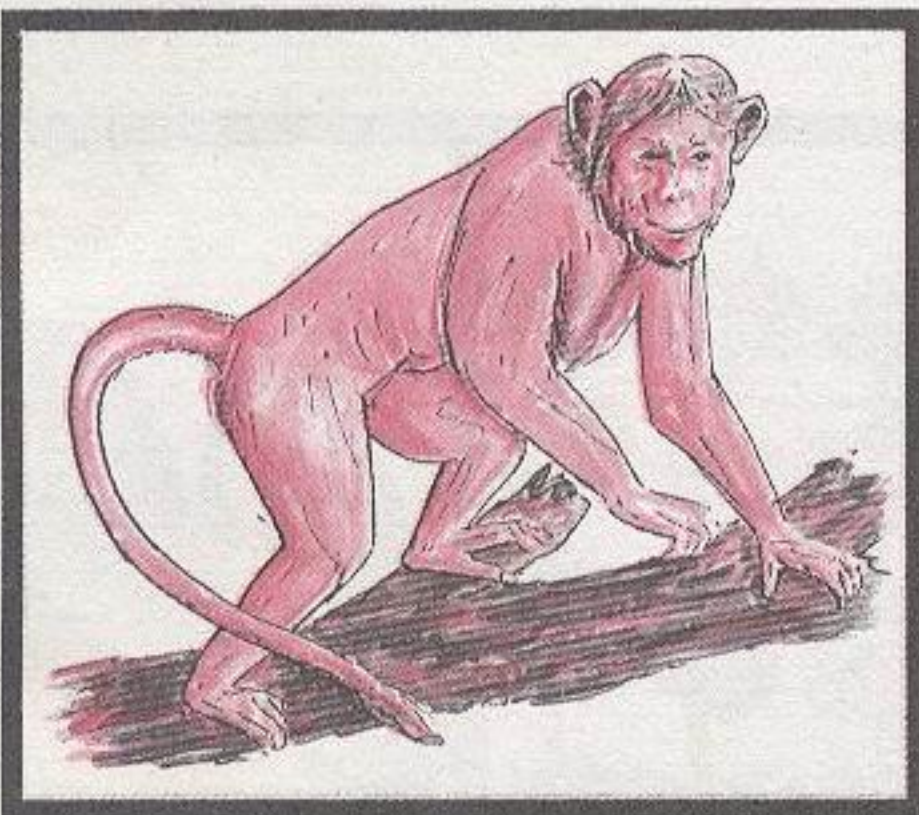
و	وْ	وُ	وِ
گو	مۆ کو	بھو	مۆ کو
شو	لَو	شو	تۆم
لَو	رَو	بَو	مۆس
کو	کھو	کھو	تارو



پَدور۔ بَدَل۔ پَدور تھہ۔ پَدون۔ پِداس۔
 گندہ۔ بَند۔ بَندی۔ تَندی۔ تَندی لک۔
 کُدی۔ کُدیٹ۔ کُدو۔ کُودو۔ کُورو۔ کُدو۔

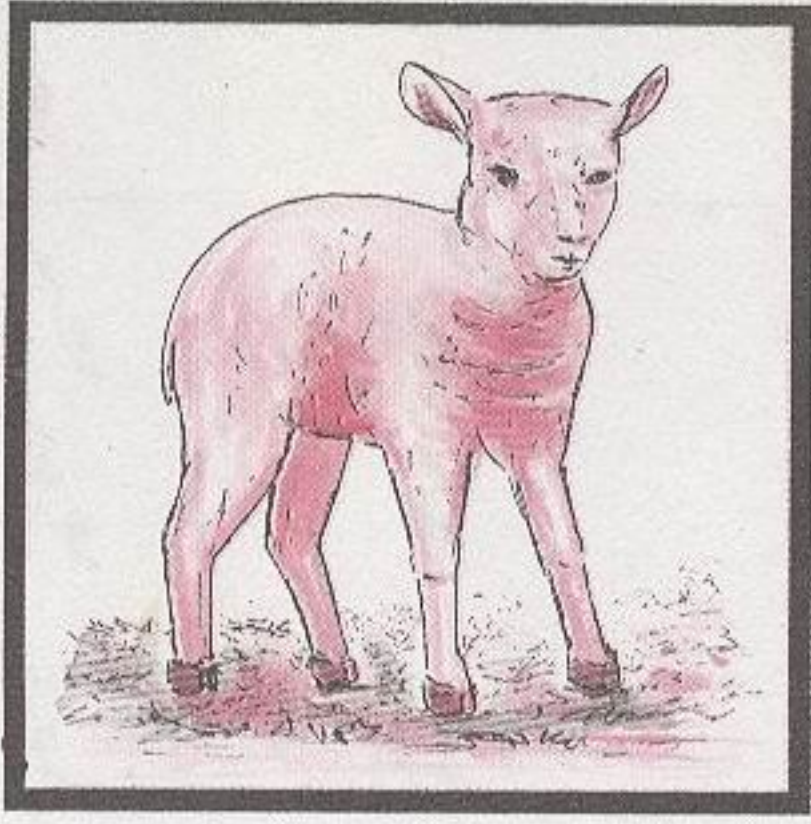
ب	+	د	=	بد
ن	+	د	=	ند
ک	+	د	=	کد

مۆ کو

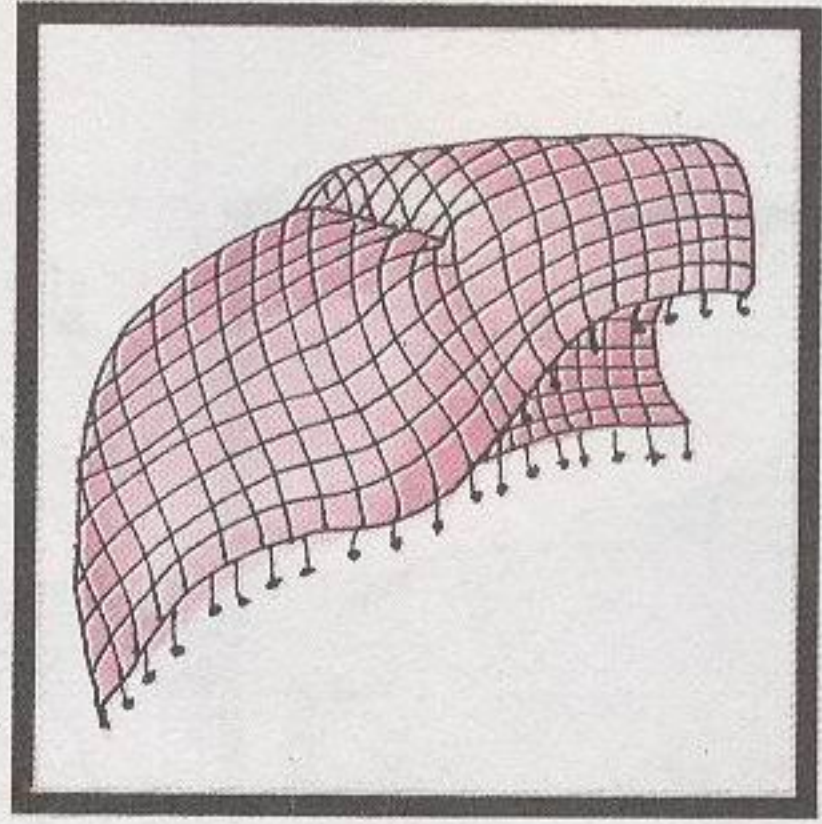


مۆ کو





پھال



جال

جَل - جال - جَک - جاک - جا کو۔
 چَل - چھل - چَک - چاک - چَر - چار۔
 نیلو جَل - پھال چرانو۔ زجیل باشانو۔

ج	جج
ج	چچ

چَل - چَک - چُک - اَچ - کَچ - اچھ - اُچ۔
 حَک - حوَن - خادر۔ بٹھو۔ ٹھو۔ اٹھ۔

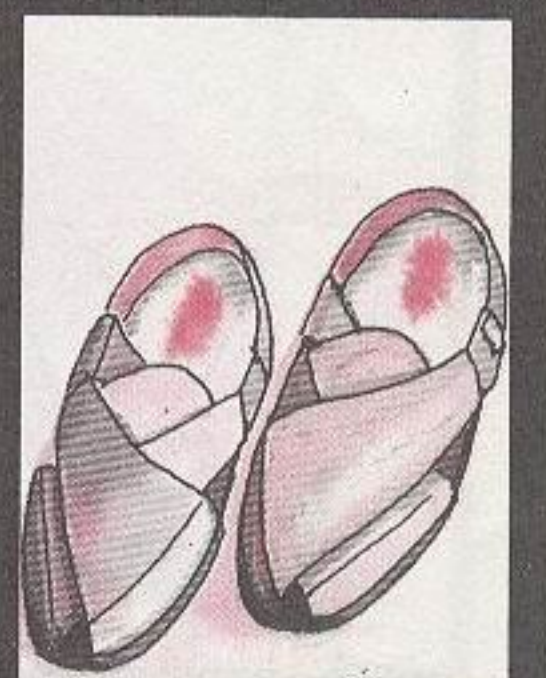
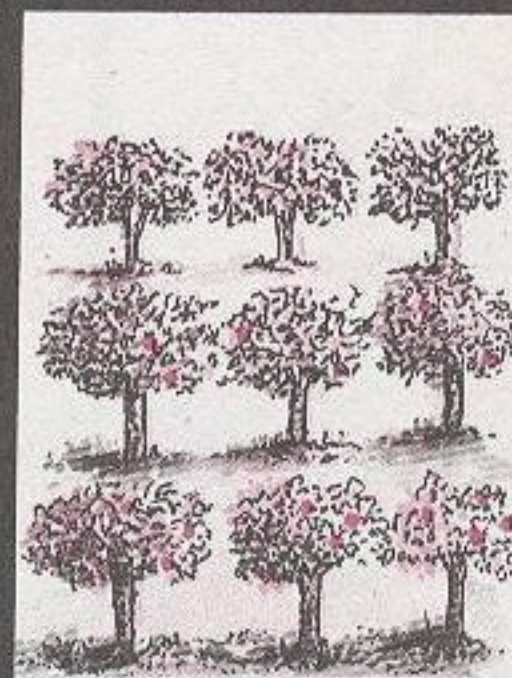
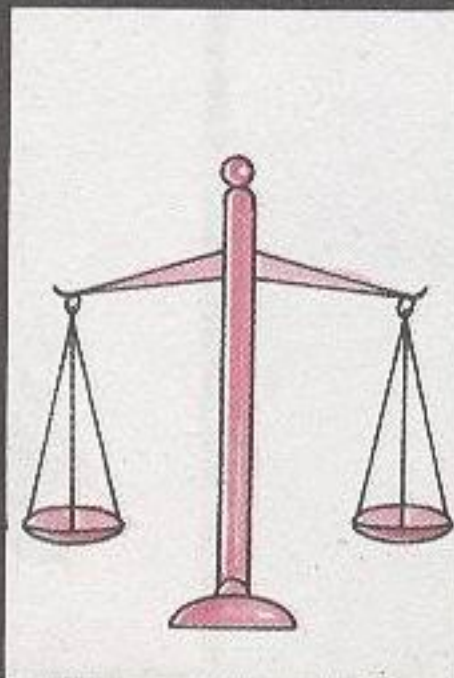
ج	چچ
ح	ٹٹ

اچھ

چکانی

ٹھکو

تھیلی



وُ	وُ	وُ	وُ
تُوُس	لُوُ	لُوُ	چُوُ
پَشُوُر	سُوُ	رُوُ	رُوُ
پَشُوُس	بُوُ	بِرُوُ	بُوُ
تُوُ	بُوُ	کھُوُ	کھُوُ

رُوُ کھُوُ



بُوُ



قا۔ قُرُو۔ سَبَق۔ قُوُج۔ قام۔ قُل۔
مَنُوُق۔ ٹھُوُلُق۔ قَس۔ قُوں۔ قُرُق۔

قَتَق

ق

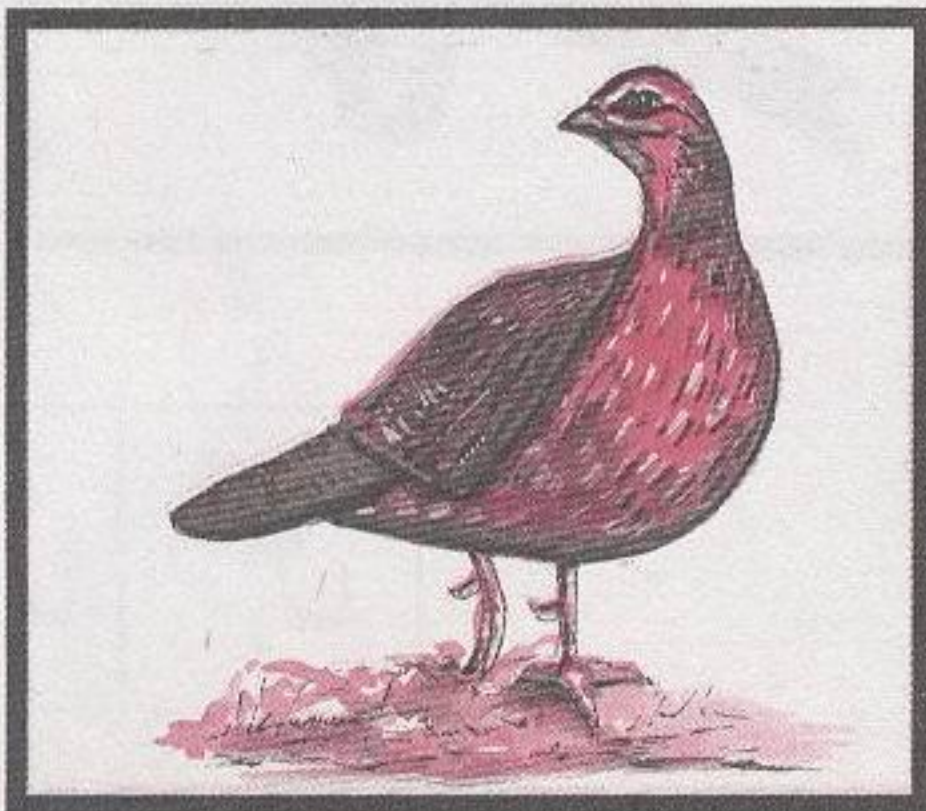
گو مے بی۔
کٹی پشی۔
ہی موٹ۔
یو نرے ایل۔
نیلو تو م۔

ی	ی	ی	ی
سوری	ہی	بی	بی
پشی	مری	تھری	مری
بلی	گی	بلی	بلی

نیلو دیں
ڈولی ہنگ۔
دوبلی آک۔
گورے بلی۔
موں بلی آلیوس۔

ید۔۔۔	ید۔۔۔	ید۔۔۔	ید۔۔۔
پو جنس	ہنش	جھیل	لیج
ٹکنس	ہنٹ	ایل	بیل
پو حیر	ہنگ	سیسو	لش

مکی



جھیل



کل



—	—	—
سِس	اُس	سِس
در	شُر	در
بِت	کُدیٹ	بِت
چَکَر	چُپ	چَکَر
کھل	مُشا	کھل

مگر:-

توُس	+	س	توُس
ٹیکس	+	س	ٹیکس
پشوس	+	س	پشوس
ٹیکر	+	ر	ٹیکر
پشور	+	ر	پشور
ٹوس	+	س	ٹوس
ٹیکس	+	س	ٹیکس

توس کوم تھ۔
 ٹیکس رس تھینی۔
 پشوس موس کھانؤ۔
 مُشا ٹیکر ٹو۔
 پشور موس پھل تھ۔
 مُشا ٹوس۔ جک آہ۔
 سہ ٹیکس۔ سہ ٹوس۔

یے	ے
----	---

دو مشے اٹھ۔ ماے گواٹس۔ سزے سچ۔
 رَوے گواٹس۔ اک کاے کوں۔ دو مشے اٹھ۔
 ماے خادر۔ سد چھہ کائے۔ مز کرے بانگ۔

روپے



ے	ے	ے	یے
کاے	کائے	کائے	روپے
ماے	تھائے	مائے	---
مڑے	مڑے	تھے	---
اورے	اے	اے	---

ید	ید	ید	ید	ید
لیل	لیل	ہیلو	ہیلو	قیمت
میر	میر	ہیلے	ہیلے	پھیلو
گیر	لے	ہیلے	لے	قیس

نِ	وُ	ئِ
----	----	----

نِ	آئِ	وُ	اُ
دُنِ	دائِ	لَوُ	تھاؤ
گُنِ	لائِ	پَوُ	گاؤ
کُنِ	شُرَائِ	پھوؤ	کاؤ
مکُنِ	بِکائِ	ہوؤ	پھراؤ

سنی کوم تھاؤ۔ تھو سبق رجا ئِ۔ تھو گوٹھ ائیت۔ مونس
 ائیت چاء پیوس۔ اے اُجی مالیر گئی۔ اسا مکئی لیس۔ دائِ مشے
 اک۔ شُرَائِ نہ مریا۔ او شے پھوؤ بی۔ مشائِ کج لَو۔ گاؤ چرانی۔
 تھو تھیا۔ مالڑ کھیا۔ نیدہ مٹھ سیا۔ نیدہ تو بی نہ دو یا۔ بزوں مٹھہ بٹھا
 دیا۔ ڈو کھ گٹوبو کھو یا۔ چا پیر جھاس دیا۔ ہر چھک وونی دیا۔

وئی	وئی	وئی	وئی
لوئی پلوئی لو کوئی	بگوئی ہروئی اٹھوئی	ڈگینوئی انوئی تھینوئی	ڈگجانوئی شنیکوئی بٹھوئی

وئی	وئی	وئی	وئی
بگوئی ---	بگوئی روئی پسوئی	کٹوئی چوئی سزوئی	ڈگوئی روئی تھوئی

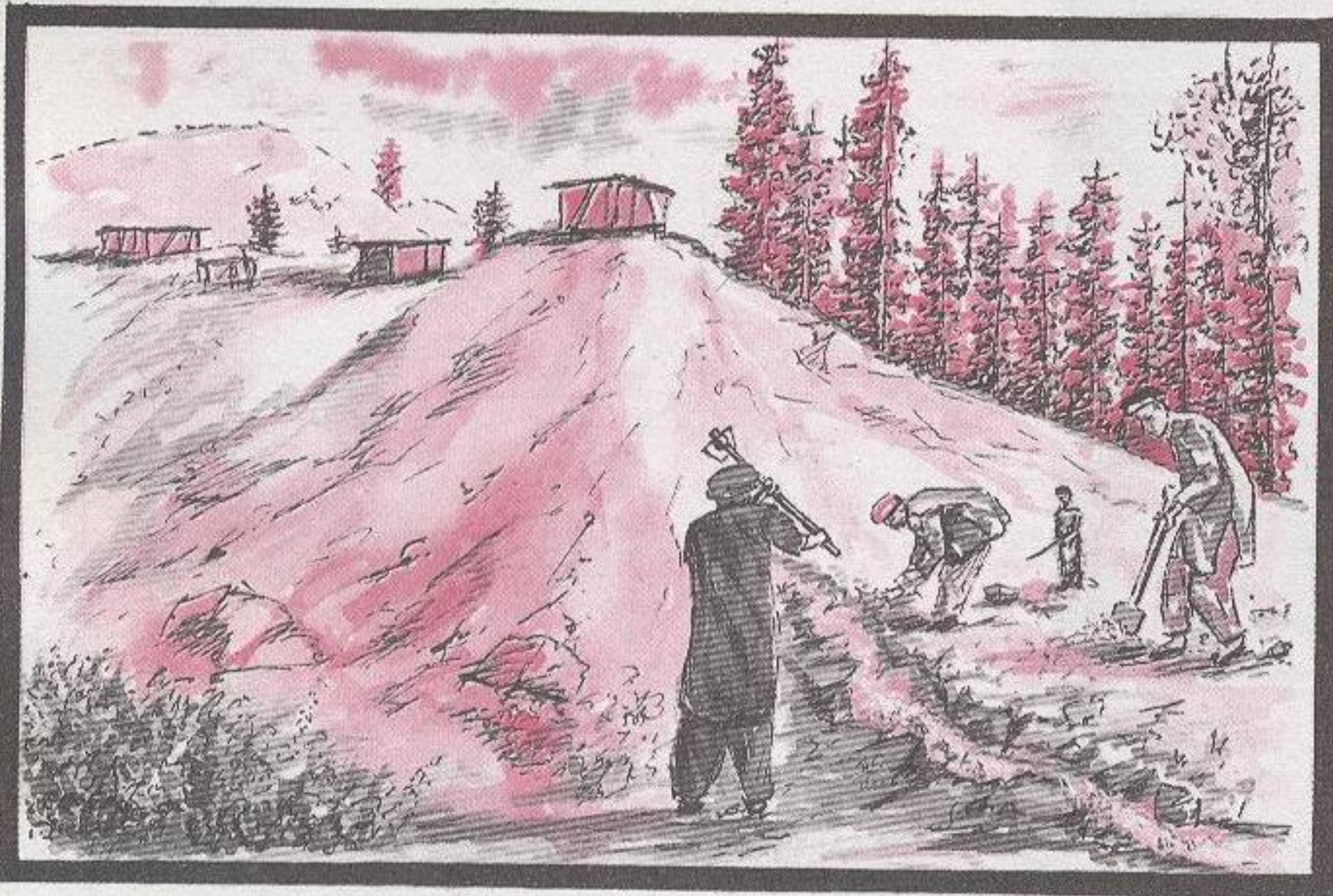
لوئی



یئی	یئی
چئی تھیکئی اٹیکئی	چئی تھیکئی اٹیکئی

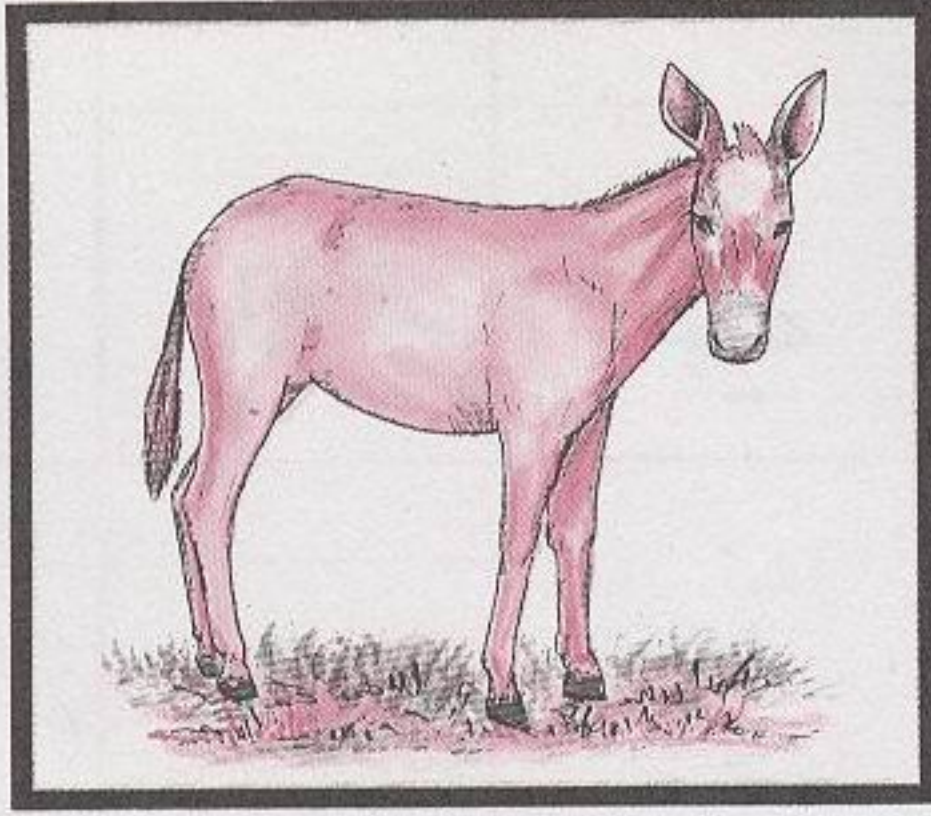
ایسے	یے	یو	یہ
ڈگجیئی	گیئے	ایونٹھ	ایسم
میر بچیئی			
تھیجیئی			

یا	یو
ایاتن	چیو
ایابیل	گیو
ایاتو	مشو



جک گئے۔ کو م تھیجیئی۔
 نصیرے گیو کیسٹ دہ۔
 آش یے ہشرن۔ سواج اٹ۔

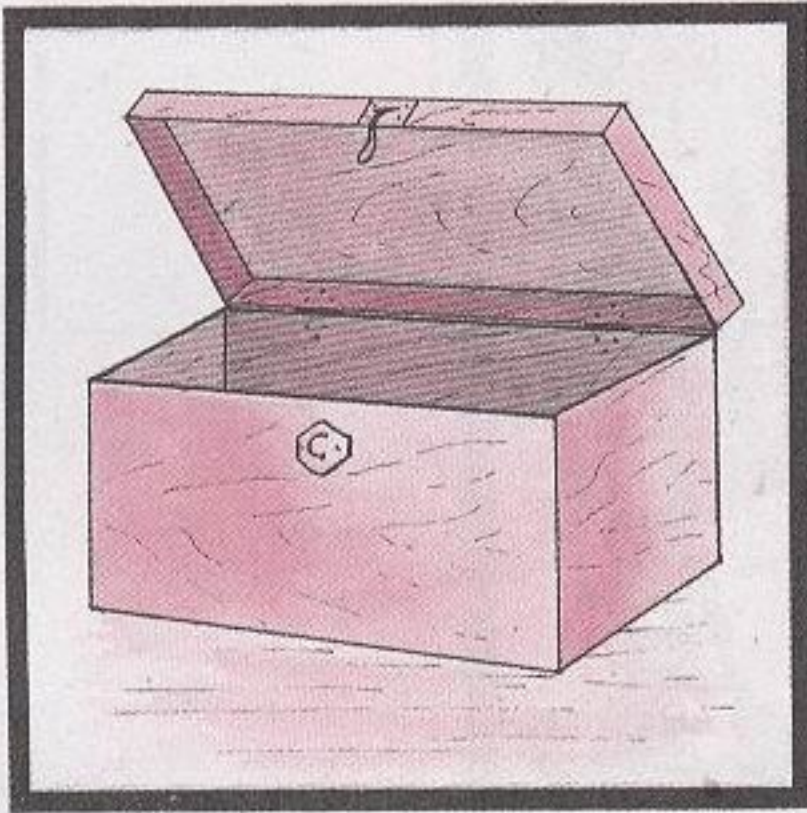
موں ایسم۔ سہ ایونٹھ۔
 ٹھو ایاتن۔ ٹھو ایابیل۔
 ایاتو یب سم تھون۔



خ	خخ
ح	حح

خر

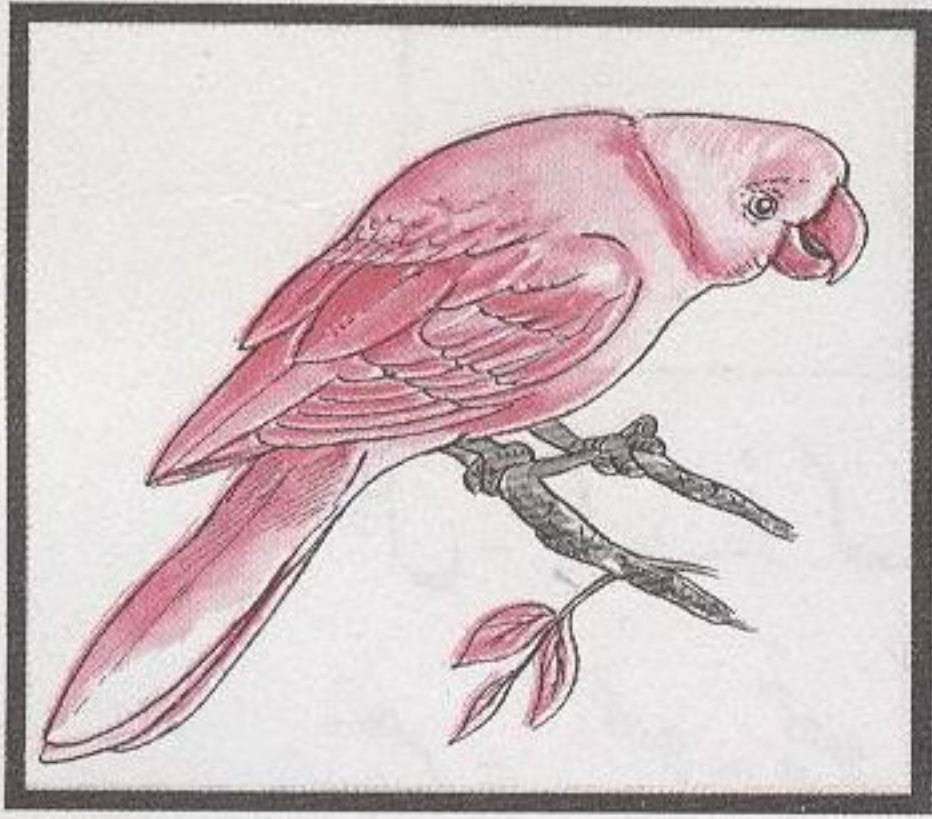
خام - خر - خوم - ختم - خول -
حال - حق - خلوا - حق مؤنس -



صندوق

ف	ففف
ص	صصص
ض	ضضض

صاف - انصاف - اصل - صندوق - فرض - ضعیف -
بالٹ صاف خوراک دیا - صاف پوچھ بونیا - سبق رزیا - مسٹو کوم تھیا - حق
مؤنس رس - انصاف تھیا - خومے ووئی - خوجی ووئی اٹھ - مشا ضعیف بلو -
مشاڑ ڈاڈو - کئی صندوق اٹھ - جیب دہ نش تو بازار دہ نش -



طَرَف - طَوَاطَا -

لَفَظ - نَظَر -

عَام - عِلْم -

بَاغ - غَوَاطِر -

ط	ططط
ظ	ظظظ
ع	عمع
غ	غغغ

ثَابِت - ثَالِث - ثَوَاب - اَثَر -

اَثَرَدَا - اَثَرَدَا لُے - تُبِلِي وَیْژَن -

ذَات - مَذْهَب - عَذَاب - مَوْذِی - ذَال -

ث	ثثث
ژ	ژژژ
ذ	ذذذ

مُشَاک لو غریبَس - اِک چھک سا جھو پشاؤ - سِنے مِیوؤ باغس - جَک سہ
 مِیو اے ملی ہنس - مُت چھک باغ سِیو نے تکر گڑاؤ - گئے مُٹھہ اٹاؤ -
 گٹو بہ ڈو کھ کھوئے مُٹھہ سیاؤ - اپہ دیزوجی مُٹھہ بیٹہ - کال دُو چاروجی
 مُٹھوجی بار پیگہ - سِنس مِیو اے اے بازار دہ ملی دیو بوجاسو - اپو مداجی
 سِنے تنگشیا بڑیتھی - بہت پاں کڑیاؤ ک لردہ نہ بوجالو -

ج جھ خ ٹ ٹھ ٹن

ج جھ خ ٹ ٹھ ٹن

جَل - جِک - جُک - بِجَاوُ - کِجٹ - کِجائی - کِجائی - کِج - اَج -
 جَہر - جَہو - جَہو کو - جَہو پ - جَہو پ - اِجھ - اِجھی - اِجھی -
 جک - جکی - جوں - جلو - کاؤنجی - اُج - جیق - جیلی - جرون -
 جھگو - جھو - جھوئی - جھو - جھا - جھے - اُجھو - اُجھوئی - اُجھ -
 رَا - رَاوے - رُوک - اَرُو - اَرک - اَر کون - اَرالو - اَر وٹ -
 ٹک - ٹوک - ٹر - ٹری - اَنس - لیس - تہ - سُو - سوبون -
 تن - گھن - مٹیاں - سٹن - لیشکن - کمین - گون - گونی -

جَل تھ - جُک پھل تھ - بِجَاوُ باشالو - جَہرے ووی - اِجھ - اِجھے پھالہ -
 شائے جکی تھ - جوں دون - جھوالت - جَہو پ اُجھ - اُجھے ووی پی -
 جَہو پ بلو - اَرُو پلو - ٹکے اَرک - دو رَاوے سبتر گئے - اک رَاالو - رُوں
 تھون - ٹک شلون - چاء سوک تھ - اَنس روپیے - چے سو تھ - تہ مٹے -
 تن تھون - مٹے گنوں - کئی گونی - تن ذات - لیشکن جک - کمین مٹا -

۔وئی

۔وئی

۔وئے

۔وئے

۔ویئے

۔وئی

۔وئی

۔وئی

۔یئی

یئے

لوئی اُجّتی۔ پلوئی پھڑیلی۔ میل ٹو کوئی دانی۔

بے بگوئی اٹ۔ جو تھینوئے۔ نوسار پیڑ مس۔

کیہ ڈگینوئے۔ بھراڑ اُلوئے اٹ۔ ٹوس کوم تھینوئے۔

ٹوڈ گینا نوئے۔ موں شنیکوئے نکھلاس۔ کٹہ شھوئے۔

موں چار بگوئے اٹاس۔ اسے ٹو کوئے نش۔

بگوئی شلانی۔ اکو روئی نہ سنہ۔ ٹوس ملو پشونی۔

اسے کٹوئی چرانی۔ رّجے چوئی اٹ۔ میں سرزوئی۔

ٹوس پچ ڈگوئی۔ اش تو روئی۔ ٹوس کوم تھوئی۔

جیئی ائی۔ تھو کوم تھیکئی۔ تھو کاٹھہ اٹیکئی۔

چیسر ہو تھہ۔ موں کوم تھیس۔ موں شا اٹیس۔

اک کالے کوم۔ مالے گوتس۔ چار مڑے اٹیکہ۔
 نمے کالے اٹ۔ مڑے سيل تھ۔ اسے گوتس۔
 روپہ کالے اٹ۔ مالے اگو۔ کوم تھے بو۔ اسے چھوٹ۔
 موڑ شل روپے قرض ده۔ جو تھینوئے۔ پکارن۔
 پاں جی لیل و تھو۔ اسامیر و لیس۔ دیں جیل دانو۔
 مشالیل بلو۔ بے میر ده جدرانی۔ لیس اتمھیلی۔
 ہیلو بال اگو۔ ہیلو مشاپون نہ اموشانو۔ ہیلی زانی۔
 بیس کوم تھون۔ بیہ اس۔ تو کیہ بوجانوئے۔
 بھا کے قیممت کچا کن۔ چمرے پھیلو اٹ۔

ے

ے

ے

یے

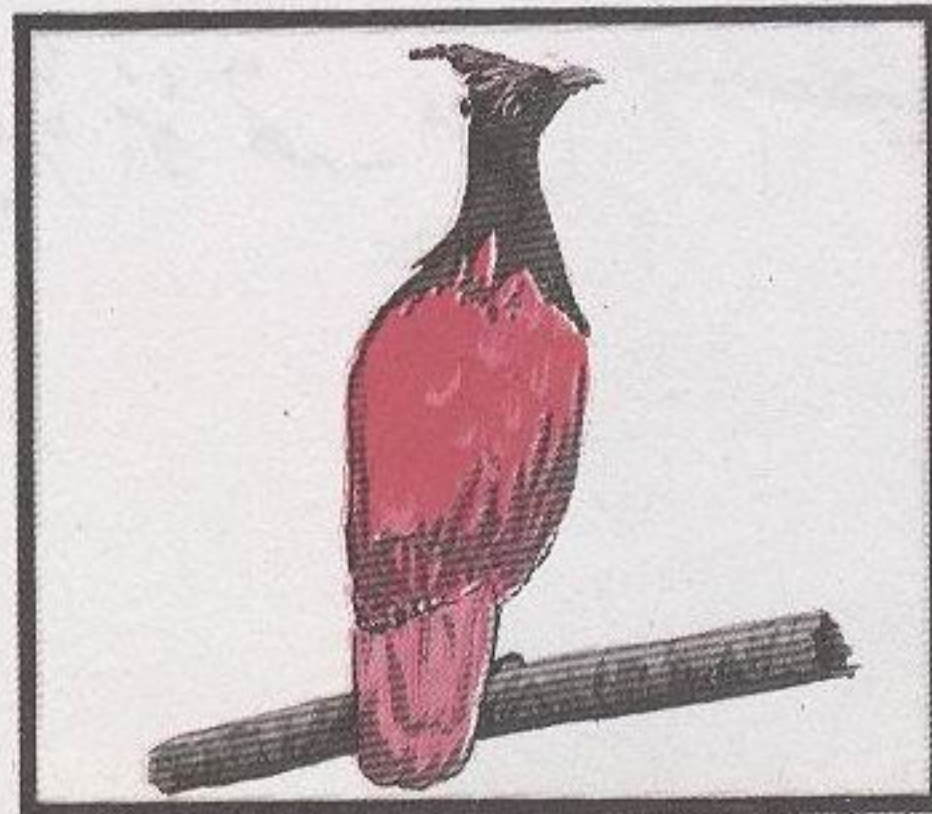
ید

ید

ید

ید

ید



لیس

اَوَرَا کوم تھہ۔ شو موس تھوس۔ مَو کو اُچتو۔ لو بلو۔
 مُشا گورہ بو۔ ملوس کچ لو۔ بال نہ رو۔ مَشاس ٹکی کھو۔
 اوشی پھو بلی۔ مُشاڑ ہو تھہ۔ کچھو کھو۔ ہوری ٹکی۔
 گوسٹھہ بو۔ پھلورے قوم۔ موس کوم تھم۔ اک تارو۔
 کھونہ تھہ۔ ڈو گو توک۔ رو نہ سنش۔ بہوتھے اٹ۔
 مُشس ٹکی کھو۔ سنس کچ لو۔ ملئی نہ رو۔ توُس جو لہو۔
 جک ہو بدہ۔ ملو لہو بلو۔ سو نہ کھہ۔ توُس ڈولی بہو۔
 تو الوئے۔ توُس شائے ٹھکی تھہ۔ پشوس موس کھو۔

و

و

و

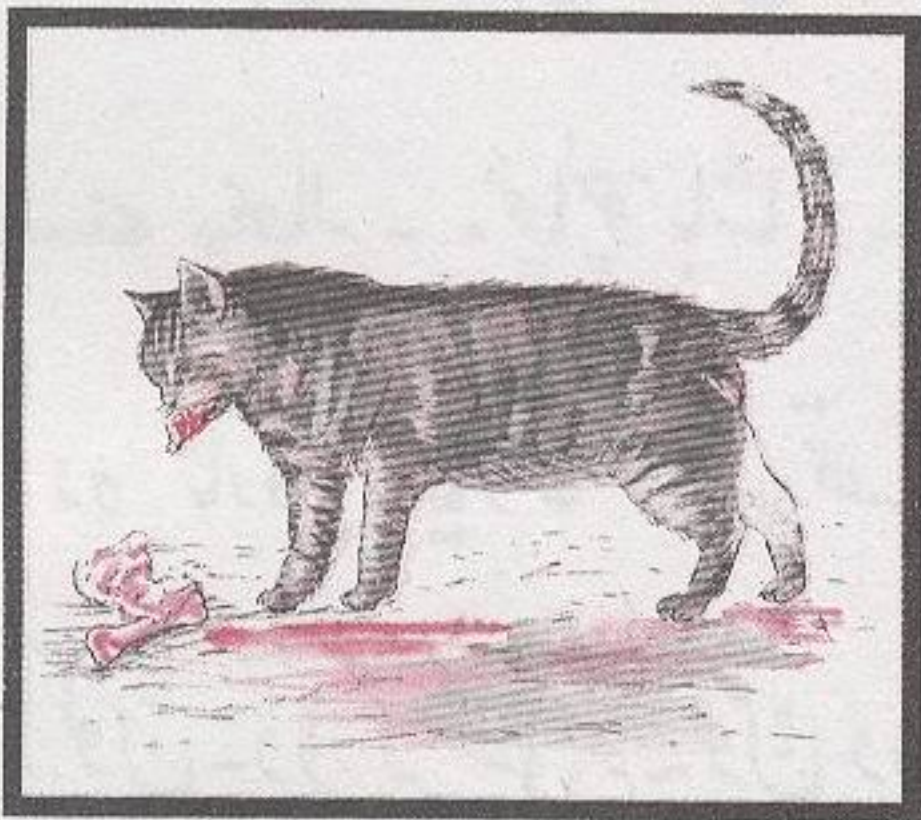
و

و

و

و

و



موس کال

موس۔ موڑ۔ می۔ موجی۔ مول۔ بیہ۔ اسوڑ۔ اسا۔ آسے۔ اسوجی۔

تو۔ توڑ۔ توجی۔ تھوئی۔ تھو۔ تھوڑ۔ تھے۔ تھوچی۔ تھا۔

سہ۔ سیسٹر۔ سیسے۔ سیسی۔ سیسو۔ سیسجی۔ سہ۔ سنوڑ۔ سنیں۔

سنوچی۔ ملو۔ ملئی۔ مشا۔ مشے۔ مشاڑ۔ مشوڑ۔ چئی۔ چیر۔ چیحی۔ چیو۔

چئے۔ چیوڑ۔ چیوچی۔ چیو۔

بزودو آلو۔ مٹھ سیا۔ میوؤ مٹھ۔ مٹھ نہ دو یو۔ چھینجا بیا۔ اک توم۔

یونس پھرانی۔ اش می وارن۔ موس مکئی پھیراوس۔ مکئی لینگہ۔ اک

منگ۔ دو بگی۔ لا بگی۔ بگی نہ مریا۔ چیو ہلول نہ پھوٹیا۔ روتز نہ مریا۔

روتز سے پھالہ۔ بجایو باشانو۔ لیس اتھیلی۔ رگو دوم اٹ۔ دوم تھہ۔ مشا

دوم دہ نارہ گیاؤ۔ دم تھہ۔ نماز تھہ۔ سبق رس۔ کوم تھہ۔

اک کوٹ۔ ڈو گہ کھوئی۔ کوٹ دہ۔ موس کوم تھم۔

موس کال

موس کوم تھم۔ موس ڈگم۔ موس بوجم۔ موس ایسم۔
بیس کوم تھون۔ بیس ڈگون۔ بیہ بوجون۔ بیہ ایون۔
توس کوم تھی۔ توس ڈگی۔ تو بوجے۔ تو ای۔
تھوس کوم تھیات۔ تھوس ڈگیات۔ تھو بوجت۔ تھو ایات۔
سئس کوم تھے۔ سئس ڈگی۔ سہ بوجے۔ سہ ای۔
سئس کوم تھیئن۔ سئس ڈگین۔ سہ بوجن۔ سہ ایئن۔
موس کوم تھمس۔ موس ڈگمس۔ موس بوجمس۔ موس ایمس۔
بیس کوم تھونس۔ بیس ڈگونس۔ بیہ بوجونس۔ بیہ ایونس۔
توس کوم تھینوئے۔ توس ڈگینوئے۔ تو بوجانوئے۔ تو اینوئے۔
توس کوم تھینئی۔ توس ڈگینئی۔ تو بوجانئی۔ تو اینئی۔
تھوس کوم تھینت۔ تھوس ڈگینت۔ تھو بوجنت۔ تھو ایانت۔

سَنسِ کُوم تھینو۔ سَنسِ ڈ گینو۔ سہ بوجانو۔ سہ اینو۔

سَنسِ کُوم تھینی۔ سَنسِ ڈ گینی۔ سہ بوجانی۔ سہ اینی۔

سَنسِ کُوم تھینن۔ سَنسِ ڈ گینن۔ سہ بوجنن۔ سہ اینن۔

موس کُوم تھوس۔ موس ڈ گوس۔ موس بوجوس۔ موس ایوس۔

موس کُوم تھوس۔ موس ڈ گوس۔ موس بوجوس۔ موس ایوس۔

بیس کُوم تھویس۔ بیس ڈ گوئیس۔ بیہ بوجیس۔ بیہ ایئیس۔

توس کُوم تھوئے۔ توس ڈ گوئے۔ تو بوجوئے۔ تو ایوئے۔

توس کُوم تھوئی۔ توس ڈ گوئی۔ تو بوجوئی۔ تو ایوئی۔

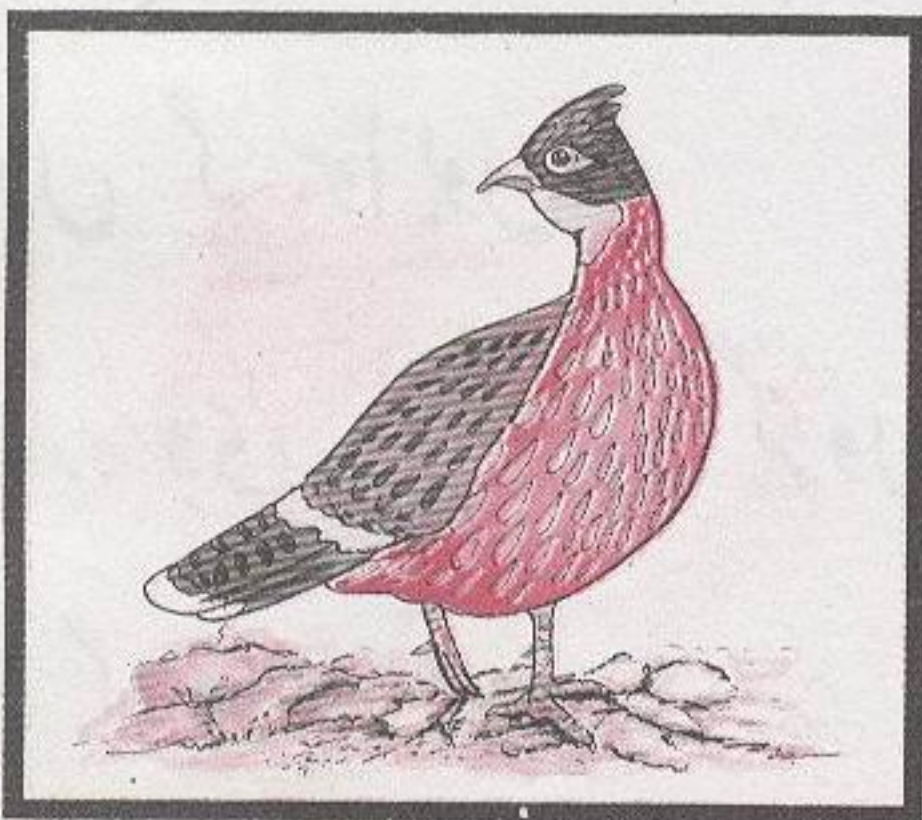
ٹھوس کُوم تھوویت۔ ٹھوس ڈ گویت۔ ٹھو بوجیت۔ ٹھو اییت۔

سَنسِ کُوم تھو۔ سَنسِ ڈ گو۔ سہ بوجو۔ سہ ایو۔

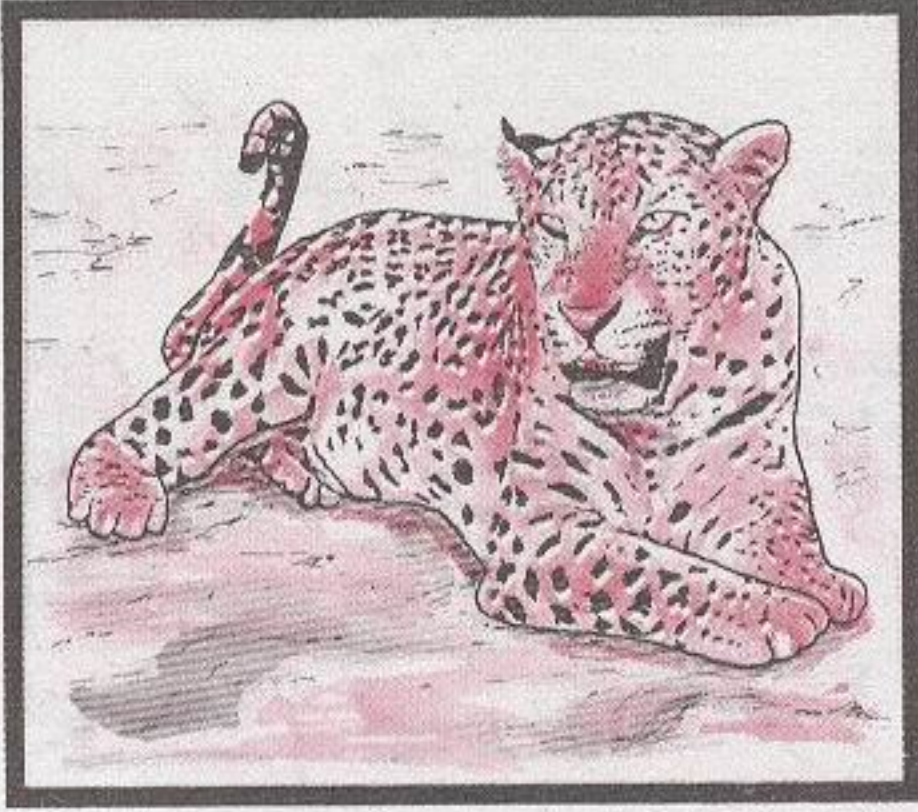
سَنسِ کُوم تھو۔ سَنسِ ڈ گو۔ سہ بوجو۔ سہ ایو۔

سَنسِ کُوم تھووی۔ سَنسِ ڈ گووی۔ سہ بوجوی۔ سہ ایوی۔

مۈں کۈم تھاس۔ مۈں ڈ گاس۔ مۈں گياس۔ مۈں اٹس۔
 مۈں کۈم تھس۔ مۈں ڈ گيس۔ مۈں گيس۔ مۈں اٹس۔
 اسا کۈم تھس۔ اسا ڈ گيس۔ بيه گيس۔ بيه اٹس۔
 تھو کۈم تھائے۔ تھو ڈ گائے۔ تھو گياے۔ تھو اٹوے۔
 تھو کۈم تھيگيے۔ تھو ڈ گيگيے۔ تھو گيے۔ تھو اٹيے۔
 تھو کۈم تھيت۔ تھو ڈ گيت۔ تھو گيت۔ تھو اٹت۔
 سۈس کۈم تھو۔ سۈس ڈ گاؤ۔ سۈس گياؤ۔ سۈس اٹو۔
 سۈسو کۈم تھيگي۔ سۈسو ڈ گيگي۔ سۈسو گيے۔ سۈسو اٹي۔
 سٹا کۈم تھيگي۔ سٹا ڈ گيگي۔ سۈس گيے۔ سۈس اٹي۔



سَنّا مَتَد



دِئیں جَرِیلو تُو تھوپ نہ اُمُوشانو۔
گورہ اُکو بنے اچھ گہ نہ مرینن۔
جھو کوئے کھویاؤ ، داٹوئے لویاؤ۔



شرا پو وے کوٹ نہ پو۔

میانرے ولنجی بوجون۔

پٹھیلہ مکی تھور دیون۔

اَرّوجی مچی میکہ مچھو آیون۔

بَس نہ بلو کڑ سونگ بازارن۔

شٹھوں گہ ہوا بون۔

خر ناره وی پتو پٹھی گڑون۔

پشی گہ مورّو تھون۔



روئز گہ دُروٹے قصہ

جھلک دہ روئز گہ سنیے دُو پھالہ پُرنس۔ پھالہ کرہ تومی ملہ سے نوٹنس کرہ اورہ پیرہ
 ال دینس۔ اچاک مچی دُروٹک بس بلو۔ چکاؤ تو روئز گہ دُو پھالہ پُرنس۔ دُروٹ لائی
 تھیو ایللو۔ روئز گہ پھالہ خبر نلسہ۔ دُروٹ غوٹی سنیے کڑک تھاؤ۔ روئز وزی دتی۔
 لیے گرو دتو۔ پھالہ حریان بلہ۔ روئز سہ لیے دھن دہ پائیں ٹھک ٹھک تھلیسی۔
 پھالہ رینس۔ ملے چاپر بک پھری ریو کھوجیکہ۔

”وو می اچی گہ کلئی تونس کیہ بلڈن دینئی۔ توڑ جو چھل پلے۔“

روئزو ہلائے ہا پھالوڑ کھلے پائیں ٹھک ٹھک تھگی۔ پھالہ رینس۔ روئزو رجگی۔

”وو می پھالہ تھوڑ جو لیلین؟۔ مون بلو وونی پیسن۔ می ڈیرے ڈر الین۔ بوجہ گیلے

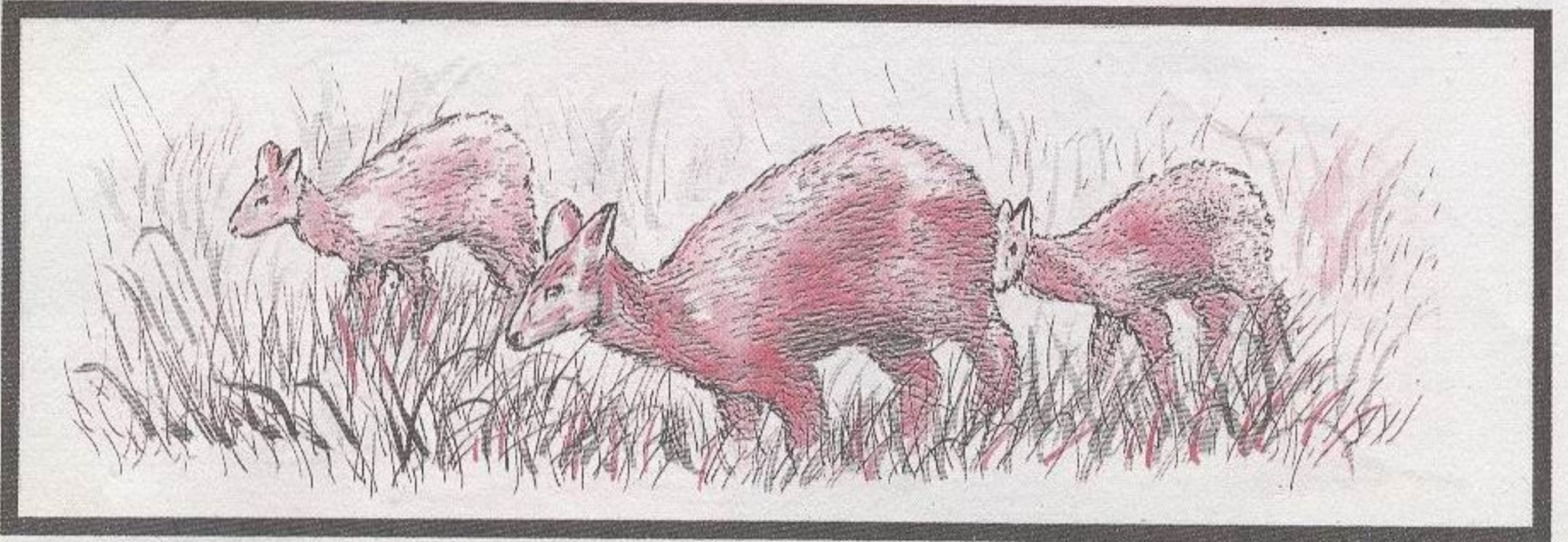
اچی سے اچی بیا، بابو سے بابو۔ گیلے تومو سے ٹل بیا۔“

آئے رزی روئز موعیں۔ دُروٹ لو خپاسو۔ وُخ لگیاؤسو۔ روئزے پھالہ ال دے

جورئیے جیل دہ نوٹھ۔ بیلاڑ دُروٹ گوارہ قصہ تھاؤ۔ چیو رجگی چہ تھو روئز مرے

پھالہ بے اسرے تھائے۔ اسہ دیزجی پتو سنیس دُرو نہ داؤن۔ خدیس زانو چہ زینے

مخوچی رحم تھیا اسمانے مالک سہ تھوچی رحم تھو۔ ہر سا لری تھیرٹ امن دون پکارن۔

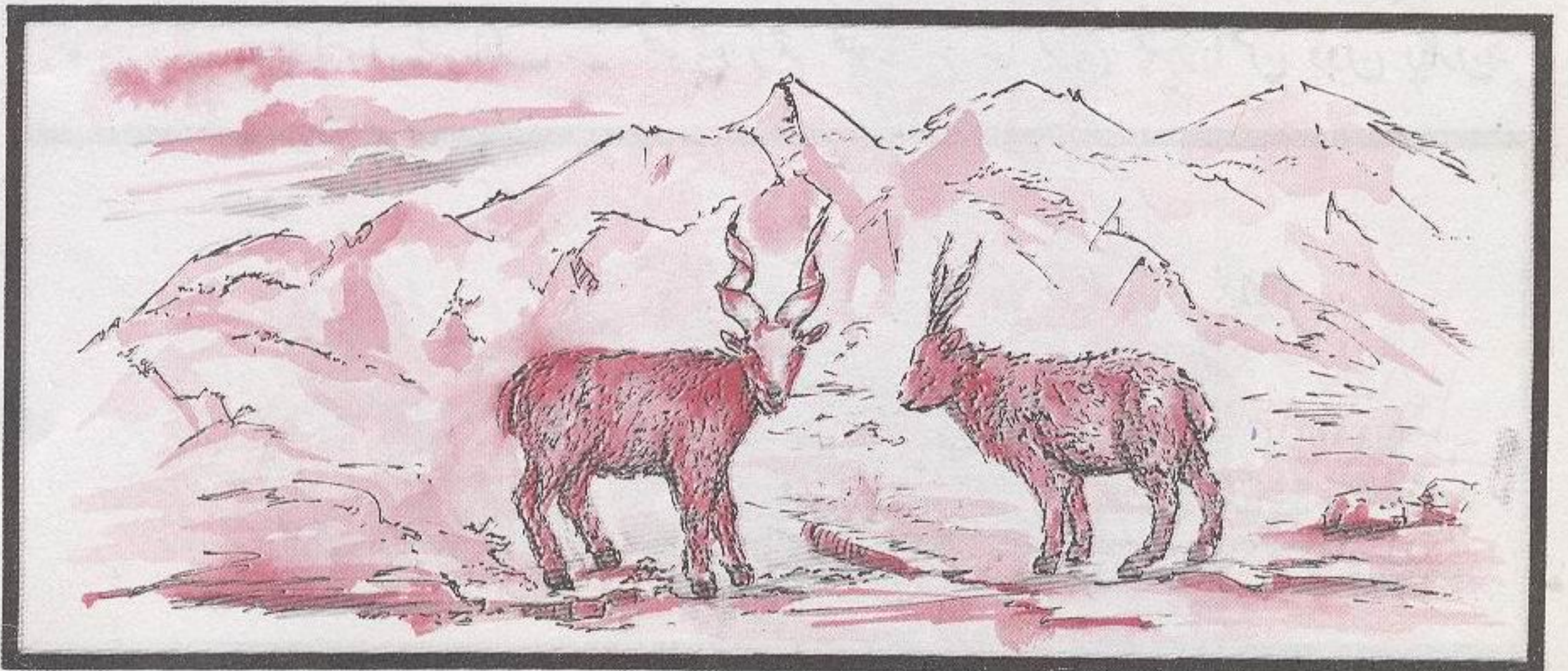


زُون ميانرُو

جنيڪ ده اک زُون ميانرُو گه برنگ باڻول بڻس۔ زُون ميانرُو لو تھلوس۔ وازے
اک ڏوھڻو کس۔ سہ سُونجی نہ يازباسو۔ سُونجی يات تو بڻی بوجاسو۔ سہ چل چرون
بوجاسو۔ سُونجی دجونجی مھو مرک بڻيو۔ اک چھک چل زُون ميانرُو چرون گياؤ۔
پتتيو ديوک آئي برنگ باڻول پيے گڙاؤ۔ کھنڊج سُونجی جل جل پلي۔ زُون ميانرُو
چري وھو۔ دردي اچي هو تھاء۔

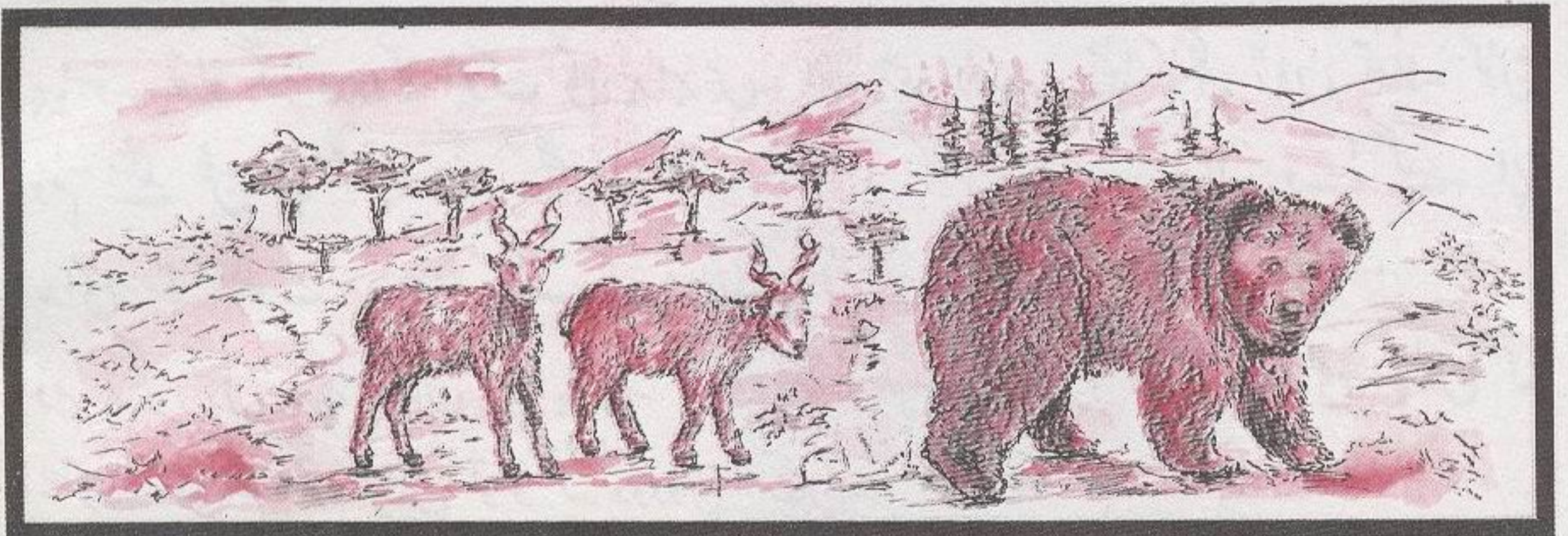
در دي وڊ برنگ باڻول در دي۔ کھنڊج سُونجی جل جل مون بڻي گياس در دي۔
برنگ باڻولس هتي پائين گڙيلاس۔ در نہ ويباسي۔ اڙنيو آواز تھنگي۔

”کا تھم وڊمي زُون ميانرُو۔ ديوي مون قيد تھاء۔ مون کا تھ در و سيم۔“
ديوي کسپ تھي برنگ باڻول مراؤ۔ هنجاري زُون ميانرُو سُونجی شت اڻگي۔ سہ بڻي
گياؤ۔ سُونجی زُون ميانرُو تيلني شريا بڻگي۔ زُون ميانرُو وزي دتو۔ ديو نکھاتو۔ چکاؤ تو
زُون ميانرُو مون سو۔ اچاک مچ درو شڪ بس بلو۔ سڀني گزار تھي ديو مراؤ۔



اَنگک گہ بَنگک

اک جوڑی بروئیکس۔ سنیے دو پھیاس۔ اک اَنگک متو بَنگک۔ سہ ہر چھک
 کھنڈ چرون بوجاسی۔ بیلاڑ پلوتے گریائے تھے، سگوجی گڑے و لیسے۔ دردی اچھی ہو
 تھیسے۔ ”در وی و اَنگک گہ بَنگک در وی، در کڑچ تو چوچو پیں پیں۔“
 اَنگک گہ بَنگک سہ ال دے در وینس۔ سٹیں ماں سہ سٹوڑ پلوتے گریائے
 پھل تھیسے۔ سٹیں کھونس۔ اک چھک دیوکی جیل دہ جوڑی بروئی کھیاو۔ تھپ
 بلو۔ سہ نہ و تھی۔ پھیوچی قہ تھیکہ چہ جوکی کھیاو یا مراو بو۔ اچاک مجی اچھک
 بس بلو۔ اَنگک گہ بَنگک لیکھاس۔ اچھی سٹوڑ ڈاڈ داو۔ جول تھے، تومو
 گوسٹھ ہریاو۔ دور اک جلیک دہ اچھے گوسٹس۔ اَنگک گہ بَنگک بس بلہ تو
 مچھو اچھنی بیٹیں۔ اچھی تومی چیر رجاو چہ سٹوڑ تشار کھون پیون دی۔ تومہ پھیو
 شریا رچھے۔ لو مڈا گیاو۔ اک و خک دہ اَنگک گہ بَنگک مشیلہ۔ اچھی سٹو
 ہری سٹیں گورہ اچھیاو۔ اَنگک گہ بَنگک تومو گورہ اچھی لا خوشالاس۔ لو بلو
 ہو جیل گہ کھنڈ چرون بوجنس۔ بیلاڑ مرک بوئے، ورنس۔ کرہ کرہ اچھ گہ اچھنی
 سٹودی بس بون اینس۔ خدیس جرو کوئی گہ نہ تھے۔



دَم سَنگ

کھس دَم سَنگ پالس دہ بیا سُو۔ وال دودویر بوجا سُو۔ یون رَہو ج دہ بیا سُو۔ سَنیے لا
 دینیس۔ سہ بڑی چھلکی بیا سُو۔ سوریو حلیم بیا سُو۔ سہ و خدہ جلوٹ دہ بوٹی سَنگ
 بیا سُو۔ سَنگ بوجش مالیا ہراسُو۔ اک چھک بوٹی سَنگی سنیٹر جواب تھاؤ چہ سَنیس
 پالس دہ دراکھن مریو نٹھ۔ دراکھن سہ سنیٹر مالیا نہ دینو۔ پالس دہ دراکھن اک
 دوسس۔ سَنیے نوم ہیانلس۔ سہ شرکوٹ دہ بیا سُو۔ بز دیال ہوک دہ دراکھن سنیدی
 بس بون و تھو۔ اپو لو دما بیٹو۔ اک چھک سہ کھرٹے پودجی جلوٹ روان بلو۔ دم
 سَنگی چار پوش مشیو ہتی پیہ تھیے سَنیس مریاؤ۔ سَنیے مڑے ہری سن دہ پھل
 تھیکہ۔

لو دما گیاؤ۔ دراکھن گواسٹھ نہ اچھتو۔ سَنیے جیو ہیانلڑ جواب تھیکہ۔ ہیانلی سچاؤ چہ
 دراکھن تو لو دما چھو گیاؤن۔ جیو قتہ تھیکہ چہ بوٹی سَنگی مریاؤ۔
 دراکھن دو پھیا س۔ اکڑ تولو متور دودو کو تھینس۔ اک و خک دہ سہ مشیلہ۔ تومی ملجی
 رخصت بوئے شرکوٹ و تھہ۔ ہیانلی سنور ایوک گہ پون برابر تھاؤ۔ سہ مگری پون
 دتھہ دودویر اچھتہ۔ پھلوڑے توہم کجی اکھری چکیکہ توہم سَنگ چھلکی بیٹو س۔ حلیم
 بیا سُو۔ تولو گہ دودو کو ایوک گہ برابر س۔ اکہ ہی ریک تھے کونگی روں تھاؤ۔ کون
 دَم سَنگے تَن دہ ستو۔ دَم سَنگ زائی دہ موان۔ تولو گہ دودو کو ال دے گئے۔ اپو
 مداجی سٹا جلوٹ دہ بوٹی سَنگ گہ مرگہ۔

دَم سَنگے نسل چے ماہرن دہ آبادن۔ سنور دَم سنگیان چھلکیس تھینن۔ کولی، پالس گہ
 جلوٹ دہ تم چھو ایمان تولو گہ دودو کی اٹگان۔

بزودو

یودو بڑیتھو۔ ہن رس میو گیاؤ۔ اچھے بھلی۔ مٹھہ نلیہ۔ یودو کہ بیک خوشیلہ۔ دٹو
کائے ٹبر روان ملی۔ دٹو کا لو ہنیر، کھکر مار گہ دیرہ دی مشانو۔ سہیے چے پھئے دو
دجارہ، چئی گہ ماں اکھاتی روانس۔ سٹا مہیہ گہ گو = مٹھو دیگہ۔ پھیودی اپی اپی
بوکنیک ہئی۔ اپی شباچی سے کنڈاؤڑ اچھتہ۔ سٹو تھے بیکے واری پھوٹ تھیکہ۔ یودو کو
بیک خوشاسو۔ سن کڑی بیک یون ودان بینن بزودن خوشین۔ بزودو خوشلتیائی وځ
پنؤ۔ جک سے بزودو ایون گہ گگخھیلی اچھتن۔ آتھ لا جک سے تومی اپی لی
ضرورت تام تھین۔

”ڈونچھی بیہ گگخھیلیوڑ بوجیس۔ ایبل انوک لے ہشین۔“۔ اچھوئی رجاؤ۔
”توگہ مگرے بوجہ۔ مون گہ کارخان سے ہٹی دوویس۔ انوک لی اپار بوجانی۔ جوک
گہ ول گی موجونی۔“

دٹو کائے پچر رجاؤ۔ پون دہ آلہ جگو سے جوڑ خیر تھیو دٹو کا گہ سہیے ٹبر گواٹھ
اچھتہ۔ گورے یسو اخسر و تھیں۔ گورہ اچھی سٹا مال گہ مہیہ گڑیکہ۔ کارخانی شناک
پشکی آٹے پھل تھاؤ۔ تومو گواٹھ اچھی سٹہ خوشالاس۔ نورو شناک مکی ہری یونرجی
پیری اٹگی۔ کارخان گہ اچھو ماخامے ٹکی کھے جڑاڑ کیے۔

ڈولیو کوم کار

جک سے ڈولیو ہٹی دینس۔ کوئی جک سے ڈولی بہانس۔ دٹو کا گہ سنیے تیج سگہ تومی
ڈولیے ہٹی دینس۔ اٹوک جھڑی گہ ہن گی ڈولیو ہٹی گہ اخسریبہ اران بلیاس۔
”اٹوک اسودی بھاک گہ بی نش کا تھوویس ؟“

”مچی کھوجون دہ دٹو کائے رجاؤ۔“ جیک سے ورگی تھوویس۔ مونس شرکوچی نوں بی
اٹوس۔ نوں بی گی فصل لو پینو۔ پوٹو بی گی فصل کم میو بوجانو۔ اسوڑ پکارن چہ
بیس نوں بی یون، ڈولی وچ دہ بھی تیار تھون۔ گہاٹس صحیح شان گی خور تھون۔
بلادی گہاٹس خور تھون گی مکیڑ کماٹی سچانی۔ گہاٹس گٹوبو ڈوکھوڑ ڈھیریاں تھون گی
سوائے عمل لٹینی۔ گہاٹس دہ اک خاص قسمے اوشیئے اثر پینی اسے اوشی خارج پئی تو
گہاٹے عمل نوشانی۔ پنجابے جک سے گہاٹس ڈوکھوڑ ڈھیریاں تھینن۔ اٹھ کھادے
بجٹ نہ پینی۔ اسوڑ بی کریا گہ بڑہ بڑہ سلیئے ہون تھے پھتون پکارن۔ اٹھ اسے
فصل لو بوجانو۔ لا جک سے بی کریا بڑہ سلیئے ہون نہ تھینن۔ اٹھ بی پوٹیو بوجانو۔
پوٹو بی گی فصل گہ کم پینو۔“



گگجھیلی

اپہ دیزوجی جگا یب سم تھیکہ۔ مَوچ دہ کھرہ مُٹھہ سَنیکہ۔ یب سم تھون گہ جگا دُولہ
بیچون شیعوع تھیکہ۔ دَنو کا گہ دُولہ جے مُتو۔

”دو پنچھی بانڈوڑ بوجم تھمس۔“ دَنو کائے بیاک دہ شمشیر رجاؤ۔

”دَنو کا مَنو گہ اَسس۔ اکھاتی بوجیس۔“ دَنو کا گہ گلشیر سہ مَوری تھینس اچاک

مچی جگا گگجھیلیو باس گلہ دیگہ۔ اکی رجاؤ اَنوکہ سیرے جے گہ ہواری زر

نرخن۔ مُتوئے رجاؤ اَنوکہ نرخ لیلون ولے گگجھیلی کم ہشین۔ نہ لیلین جو

ولن۔ گگجھیلی جکون دہ کچا جک سہ جیلوڑ ہگار سَنین۔ پار آئے دار دگہ جکی

ہگار سیانو۔“ جمتے مہلائے رجاؤ۔

”تومہ تومہ پھیئے گہ راروڑ پرول تھون پکارن۔ جیل دہ ہگار سیون گی بُہ قوے

نوخسانن۔ اَتھہ جیل تباہ یَنو۔ اوجی ہگار جنی خور یَنو۔ اَتھہ لیکھ مُٹھہ صفا

بڑیجنن۔ آئے تصور غلطن چہ ہگار سیون گی گگجھیلی لنین۔ ہگار سیون گی اک

تو جیلے نوخصان یَنو دو موگی آئے چہ چار پوش کالوجی پتو گگجھیلی کم بیو گئے اخر

نہ بنین۔ آئے سے کریا بیگہ تھوڑ اتقاقی دُعا تھون پکارن چہ کوئی سگہ جیل دہ ہگار

نہ سیئی۔ جگا مہلائے موَس غورہ پشی اتقاقی دُعا تھیکہ چہ سئیس ہگار نہ سیئی۔



تِگیا

دَنو کا کہ شمشیر کو مچی مچی بانڈوڑ روان بلہ۔ رادو جیل وہ مکی باشنس۔ اپی شباچی سٹا کنڈاؤچی اچھی سٹو تھیکہ۔ مڑے بیکوڑ بالی نوٹنس۔ بیاکوڑ مٹھے لیل بینس۔ مالہ چرنس۔ چھال مموتی باشنس۔ وال بانڈے جدا خون پینو۔ مایوچی نلیار اینی۔ قسم قسمے پھرہ پھرین۔ قسم قسمے مکی باشن۔

”دَنو کا پے سٹو تھہ۔ ڈولے کو م کار موبایینوے“ شمشیری رجاؤ۔

بلو سے اکھاتی جو نہ جو کو م نہ تھے پیبام نانس۔ کچی میونجی ہت پاں ہو بیٹھون مسٹون۔ پے مچی مچی ڈولی بخون کہ ساسن ہو تھون مون کہ بلو مچی کوئی نہ کوئی بوجھیں۔ دیزی دائیک گوڑی موڑی نکھلم تھمس۔ ٹیال، مشک بالا کہ شنگیوے اش بلیہ مڑنی بوجھن۔ بلیس زر چار پوش ایل گگخھیلیو جی تھن۔ زر دو پے پچ کہ گئی ملی دے ملی تو ایل اپار مچے۔

”مٹہ جک سگہ گوڑی موڑی نکھلینن یا“۔ کارخانہ کھوجاؤ۔

”اوں لا جک سہ گوڑی نکھلینن۔ گگخھیلی اچینن۔ جلیوچی اسے لی بڑی تِگیا بنی۔ جوک کہ تھیز حساب گی کملو تو تگیا نہ اینی۔“

سہ موڑی تھیو چھوت چھوت بیکے واری روائس۔ سوری دٹاچی مرک بون داسی۔ دور جیل وہ لیس کہ بجایہ باشنس۔



کاٹھ

مائی سوچی بہن بیچی گیاؤ۔ جک مائیوڑ گئے دم بلہ۔ وال مائیوڑ چر لئی بیٹی۔ گی دت لو
 بیٹو۔ مال گہ مہیسیہ تھلینن۔ جک بدور گہ ساسٹہ کریا وزبو جنن۔ والوکی بانڈے
 سات خوشلتیائی سات بیٹی۔ دنو کا گہ والوکی بانڈے ساڑ لو کھوشن۔ اک چھک
 سنیسی شمشیرچی کھوجاؤ۔

”اگرور کدئی ہینکین چے۔ کھس اک چوٹک مون مودی بٹس بون گیاسس۔“
 ”دنو کا کوم کار ہو ہشینو ولے دہونے کاٹھو تنگشیا لہین۔ ایہ جلیوڑ کاٹھو نش۔ اک
 تو جک لیلان۔ دوموگو موش آئے چہ ٹھیکیداروچی جلی دوئے ٹھک تھیکان۔ چے
 گوری دون گہ دہونے کاٹھ لیلے سوکن۔“

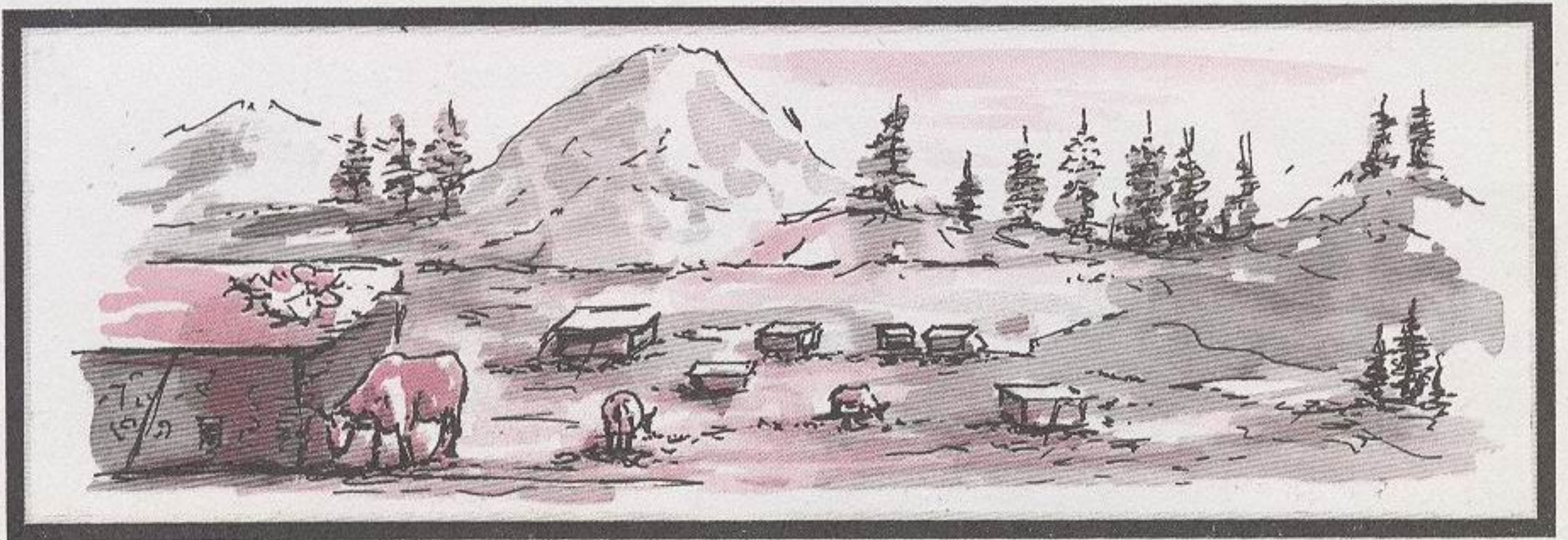
”مون گیاس و خ دہ اگرورے جلی لا راداس۔ کاٹھ ولون ہسانس۔ کاٹھ دوئے
 دوئے ٹھک تھیکان۔ ای وختہ کریا بیہ گہ ٹھوس لئی کم تصور تھوٹس۔“ دنو کائے
 سس لنگ لنگ تھے رجاؤ۔

”دنو کاٹھو پھری سم حالت دانت۔ کاٹھ ایلان۔ ملی اٹون بخت نش۔ ملی اٹے
 دہون گہ گوری دون لئی گرانن۔ آئے کوم مسٹو مانو چہ کاٹھ لان تو اک دیزہ مچی
 منوروس قونج ٹھک تھے دہائے۔ ابون اوڑنگی تولون گی جوگہ سرہ نہ بیٹو۔“

مائی

دٹو کا گوڑی نکھلی گہ شوڑیو بوجاسو۔ مچی مچی ڈولیسے کو م کارے کریا وز بوجاسو۔
شمشیر والو کہ بیکو سیل تھیو یازاسو۔ اپو ندا مڑو وہ بیٹھو۔ پتو لیدیڑ گئے اش مرک
بلوس۔ حجرہ وہ اچھون کہ دٹو کائے رجاو۔ ” ملو شمشیرے دوئی پیا۔ لو سوڈون۔
انوک لیدی گہ چوڑے سیل تھیو یاتن۔ ” نیں لو سوڈو نانوس۔“
کارخان سے چھوت چھوت دوئی پیاسو۔ اچھوئے لئی گئے لمدارو جی بداو۔
” جو نو موٹس کال۔ نی ساج پاچ۔ کوئی موں نوٹھو۔“

” صفا خیرن۔ لیدی جک لا ول دان۔ والوکو بانڈو مڑینو۔ مالے تگیار مسٹنی۔ مچی
مچی زیوڑ مائی دو یجلین۔ کوئی زیوڑ مال لئی چرائی۔ کھس مڑو کہ رنگ نیلی بلیسی۔ او مڑ
او مڑ جوڑیے جنیلس۔ مالے تگیار لئی مڑنیسی۔ چے مائی لئی ابس بلین۔ چہری گہ
قبرین مچی گھن زائی دو یجلین۔ ٹھو نڑی وہ جک سے گوم تھینس۔ چے پھوٹ تھائے
وہ پیرہ ہتوئی لیل بلین۔ مال لئی چرے زائی وہ حلے پڑا اراں بلینو۔ سُم دو یجانو۔ اش
دوئی گہ دم سنگ کو مومنے نانی۔ کھس جک سے مکئی تھینس۔ لئی اراں یلے مائیچہ
کال ہوری مال رٹجلی تو ست دوبار اسہ زائی وہ نی چرائی۔



شریو

شریو آلو۔ جگا بانڈوچی وڑو نے سملے تھیکہ۔ کویٹا گیو بُوک و لیکہ۔ کویٹا گوڑیو بُوک۔
 کوئی جگا گی کہ گوڑی ہری بازوڑ ملی دیگہ۔ شرہ جگوڑ کوم لو پینو۔ کج لینن۔ کچو ٹوپہ
 تھینن۔ مکی لینن۔ مکی موڑنن۔ کاٹھو لہی تھینن۔ شرہ پاں ٹاک تھونے وار نہ
 پنی۔ شریو ایون کہ مالی، ہتویے کہ جوڑیے مٹھ پیلویوے کھاپے شریا کھگور بنین۔
 دٹو کائے مکی لے چاکہ تھاؤ۔ کج لونے کریا سٹا ہشر تھیکاس۔ مکی موڑو نے کریا کہ
 سٹیس اخسر ہشر تھینن۔ انوک سٹا گھن گوڑی کہ گگ چھیلی تھیکاس۔ نوڑو کچی شا
 تھے شور یگیسی۔ چیو موٹا، کلت کہ راکم پاک تھے شرچی خور تھیکسی۔ جک سہ یون
 موٹا، راکم کہ شوکھ شائے جولی بدینن۔ انوک نوں بی گی سٹیں مکی لئی مڑنی
 بلنیں۔ بزون یب کہ مڑنی سم تھیکاس۔ بی کہ نوں ییگاس۔ سہ گی دٹو کائے فصل
 مڑنے بلوس۔ سہ خوشالاس۔ مڑنی بی کریا سٹا بڑہ بڑہ سٹیس ہون تھے پھتیکاس۔ بی
 کریا ہمیشہ بڑہ سٹیس ہون تھے پھتون پکارن۔

جگا مکی سمے مال کہ مہیسہ وٹوڑ پھتیکہ۔ کارخان کہ اچھو گوڑی ملی دون بازوڑ گیسے۔
 شریوے کوچی مچی جگا کاٹھو لہی تھون شریوع تھیکہ۔ جتے بیاک دہ ترک بیدیکہ۔
 کویٹا پمیلہ پوچہ نکھلے سمبال تھیکہ۔ کھنوجی ہن پھو بلو۔ جک سن کڑیڑ روان بلہ۔



اُپار

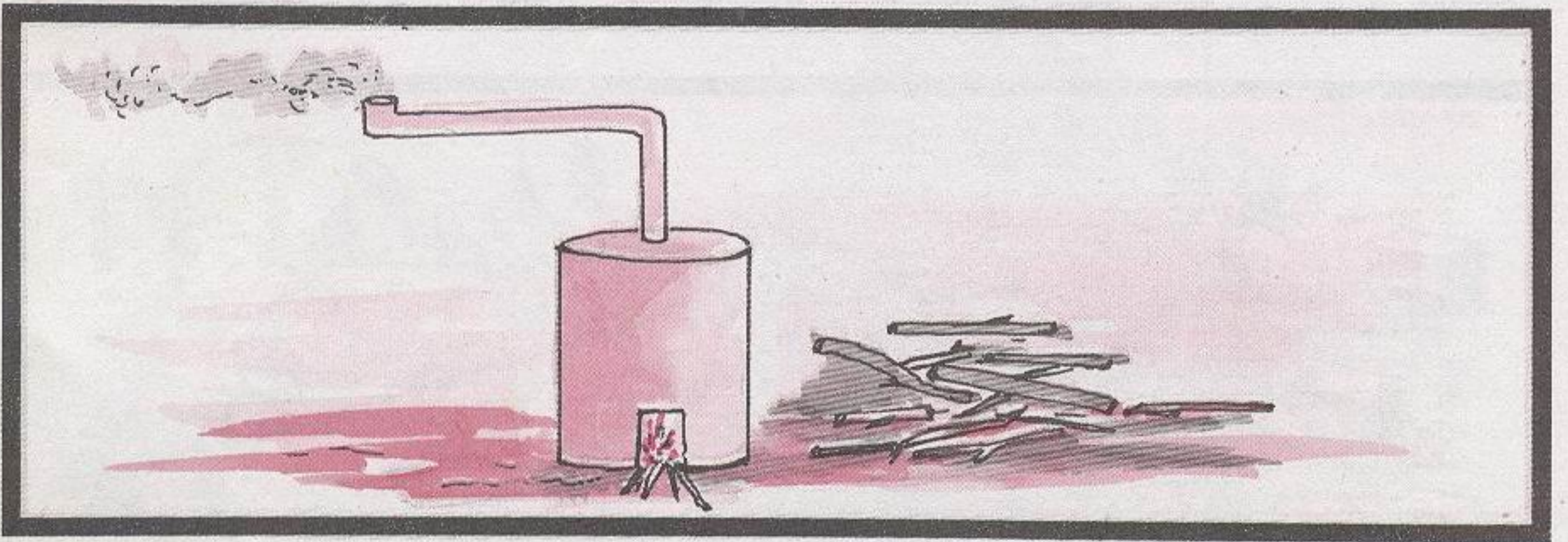
شرہ اُپار وُخ ڀلنؤ۔ اخسر جک سہ اُپار جگرہ گہ جُمتے بیا کوڑ تھینن۔ کوئی سہ اک مُتوڑ
ہت دے اکو موجینن۔ کوئی سہ مال گہ روپیے دے۔ کوستان دہ اُپار نیٹوچی ڀنی۔
جگو تکیار ڈولی، جیل گہ مال جانی۔ شرہ اُپار وُخ دہ جک لا ابون بینن۔ کوئی جک
اُپارے حق دہ لا گران بینن۔ کٹ بون نہ پھتینن۔ کوئی اُپارے حق دہ مسہ بینن
لا رڙین نان۔ اُج آئے ول گلشیر گہ دُٹو کائے نؤ۔ گلشیر اُپارے لو گرانن۔ ہت دہ
ایونے موٹس نہ تھینؤ۔ دُٹو کاسہ لئی باک نہ تھینؤ۔ ول ول گی اُپار موجینؤ۔ دُٹو کا
لئی چوٹ گلشیرے گواسٹھ گیاؤس۔ اُپارے موٹس تھون دہ گلشیری رجاؤ۔
” دُٹو کا دیزی داسکیوچی تُو موجوس۔ ایبل فرمے روپیے ہشین “۔

” توُس فرمے روپیے جیسے جیرو دوائے؟ “ ہرکڑ فرمے روپیو رزانوئے۔ پوش کال گئے
فرمے روپیے ہشین نیں تھوئی اُپار مُچانی۔ فرم کچی بوجو فرمے روپیو تھی نہ بو۔
” دُٹو کا ٹھیکیدار ہتر نہ اینؤ۔ بس آلو سات دہ موٹس روپیے آئے تُو موجوس “۔
دُٹو کائے لچھاؤ چہ لیس گئیس گی کوم ڀلنؤ نیں اُپار مُچانی۔ سوچ تھے سنیسی گلشیر
رجاؤ۔ ” موجی شنگار روپیے بوجنن۔ سنیسی توڑ اینن۔ موں گہ تُو سنیسی بوجون تُو
اُپار چار پار تھے اکو موجون “۔ مزرکڑ بدہاں جُمت دہ اکو اُپارچی موجیکہ۔



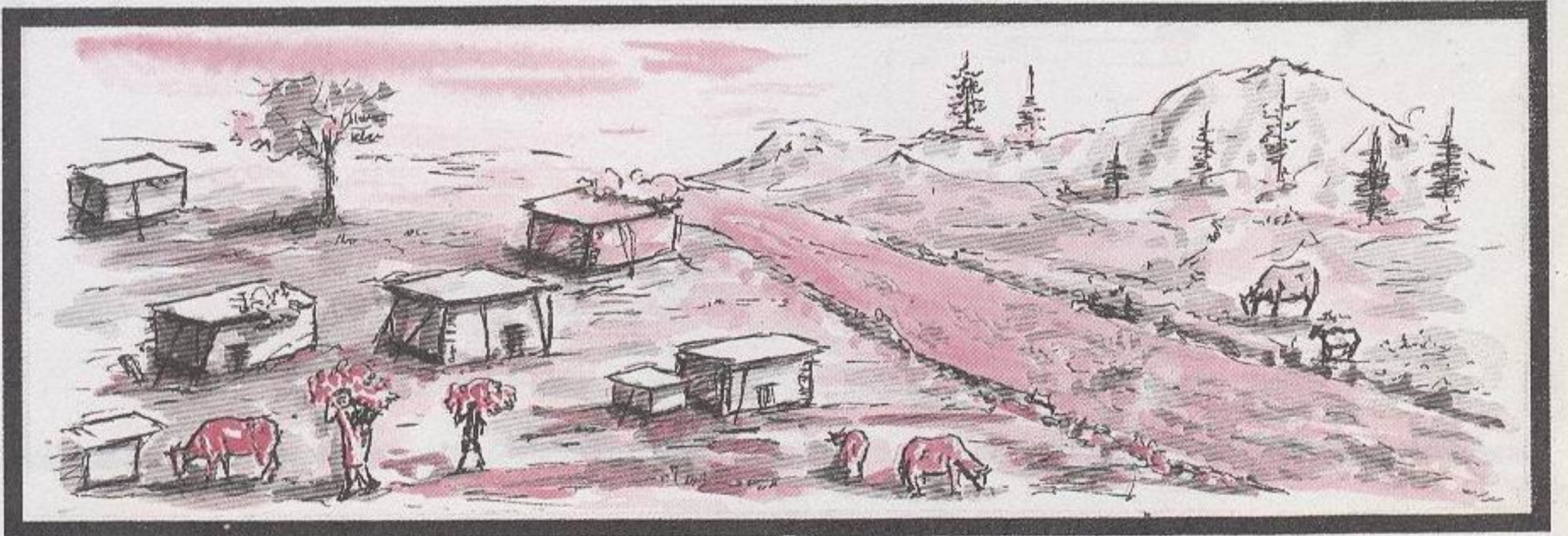
ہنگارے مٹھی

جگا کچو ٹوپی تھیکہ۔ مکی شورے تاگور ویکہ۔ چے کاٹھو لہی تھونے پھکر واسہ۔ جُمات
 حجرہ گہ گوارے کریا ہر مشاس یون کاٹھو لہی تھینو۔ جُمے بیاک وہ جگا آئے مورنجی
 عمل تھیکہ چہ ہر مشاس دو دو ترک کاٹھ جُمے کریا ولو۔ مہلائے رجاو چہ کاٹھ
 شوکھ ولون پکارن۔ نیلو تووم دو یون پکار نانو۔ شوکھ کاٹھوگی دوم نہ یینو۔
 مہلائے رجاو چہ جُمے کریا اک مٹھی گہ اٹون پکارن۔ مٹھی گہ جُمات لی تے یینی۔
 کاٹھ آپہ دجن۔ دوم نہ یینو۔ دوم گہ اچھئے اران بین۔ منورو نجور یینو۔ اش بیلہ
 اخسر جک سہ حجرہ، جُمات گہ گواروڑ مٹھی یا انگیٹھی سنین۔ اتھ کاٹھو اپو دجانو۔
 کڑاو کم یینی۔ زائی صاف رچھجانی۔ پوچہ تھکتہ نہ بین۔
 جگور مہلائے موٹس غورہ لیل بلو۔ جُمے کریا اک مٹھی اٹونجی عمل تھیکہ۔ دو مشوجی
 بازرجی بڑی مٹھی اٹے جُمات وہ سینگہ۔ اک دو دیزوجی جگا معلوم تھیکہ چہ مٹھی گہ
 کاٹھ گہ آپہ دجن، دوم گہ نہ یینو۔ چھوت چھوت متہ جگا گہ تومہ گوارے گہ جرو
 کریا مٹھیے اٹے سینگہ۔



یون کوستان ده لو ہن وزانو۔ کوئی زیوڑ شتلی ہندہ وزن۔ اخسر جک سن کڑیڑ
 بوجن۔ سن کڑی ده ہن نہ وزانو۔ ہن وزے زیوڑ پودی بن بین۔ یون جک سہ
 گورو شر نہ کھس تھین۔ پمیلہ پوچہ بوئن۔ مالڑ اک و خ کج وین اک و خ بُتھو۔
 مشس چھیکجی بُتھو ولین۔ بُتھو گج گج لپشکی کمیتیا تام تھجانی۔ مال گہ گج سہ
 جرین، بنی گہ کاوے بُتھو لو کھون۔

سن کڑی ده جگو یودو کہ بانڈان۔ یودو کہ بانڈوڑ کاو گہ بنی مُٹھ لا بین۔ بانڈو مڑنی
 ہنو سمار مالے تکیار مسی بنی۔ کھائیں جک سن کڑیڑ نہ اینن سنس جے موزو کریا
 پھک گہ کاٹھو لئی بنس تھین۔ یون کاٹھ لا دجن۔ لا کاٹھ ولونے کریا لو و خ
 گہ کڑاو پکارن۔ چے جک سہ گوس گہ جروڑ مٹھئے سیون غورہ کلین۔ اٹھ کاٹھ اپہ
 دجن۔ دوم نہ ینو۔ گوس صاف رچھجانو۔ دوم گہ بال چھل نجوڑہ بین۔
 یون لیکھ بالوڑ تہ پوچہ بوپیون پکارن۔ اٹھ جک نہ بین۔ سن کڑیڑ آلہ جگوڑ کوم
 لو نہ ینو۔ مالے کریا سن کڑی لئی غورانی۔ آئے وجہ گہ دٹو کائے ٹر انوک پھری
 سن کڑیڑ آلیس۔ سنسے دو پھئے مزدوری کریا کشیر گياس۔



سن کڑی

جک سن کڑیڑ آئی دم بلہ۔ اک چھک سن کڑی جگا توہ جرگہ لکھیکہ۔ ٹک ٹک ٹکے
مُشے جرگاڑ آلہ۔ مَوَس کال تھون دہ اکہ دَنو کلاڑ رجاؤ۔

” دَنو کا اش بیہ تے ٹول پلانے چہ جگا بانڈو دوئے ٹھک تھیکان۔ مالے تگیار
بانڈو جی پنی۔ بانڈو نہ بلو تو بیہ گہ ٹھوس مال جو رُجھویس۔ اش ٹول ہونے
مقصد گہ آئینہ چہ بانڈو دیونجی بن تھونے کریا جو تکر گڑون۔“

” سَم رزانوئے ووترا۔ آئے بیہ گہ ٹھہا بُٹو کوْمَن۔ کال کلاڑ بانڈو اُبس پیسو بوجانو۔
کوئے سگہ آئی دیو بوجن۔ ڈوچھی ای سختی کریا اش بن گڑون پکارن۔ ہر قومے توْمو
توْمو بانڈون۔ توْمو توْمو بانڈو رُجھون پکارن۔ بُٹو مقصد اکن۔ آئے سے کریا بیہ بُٹو
اتفاق گہ عمل اک بون پکارن۔“

جرگائے جگا آئے مورجی اتفاق تھیکہ۔ چہ کھائیں مُٹھو دبو چھو بیو کالوجی بڑینو اسہ بی
دبو روپیو کریا دوئے مال ہلاک تھون پکار نانی۔ دَنو کائے رجاؤ۔

” بیہ گہ ٹھوس نیں اکے بانڈو دوئیں نیں جیڑ دیون پھتویس۔ کھائیں مُشا
آئے مورجی نہ کرلیو تو کُے چور بو، کُے ناگا دو۔ آئے سچ عملن یا؟۔

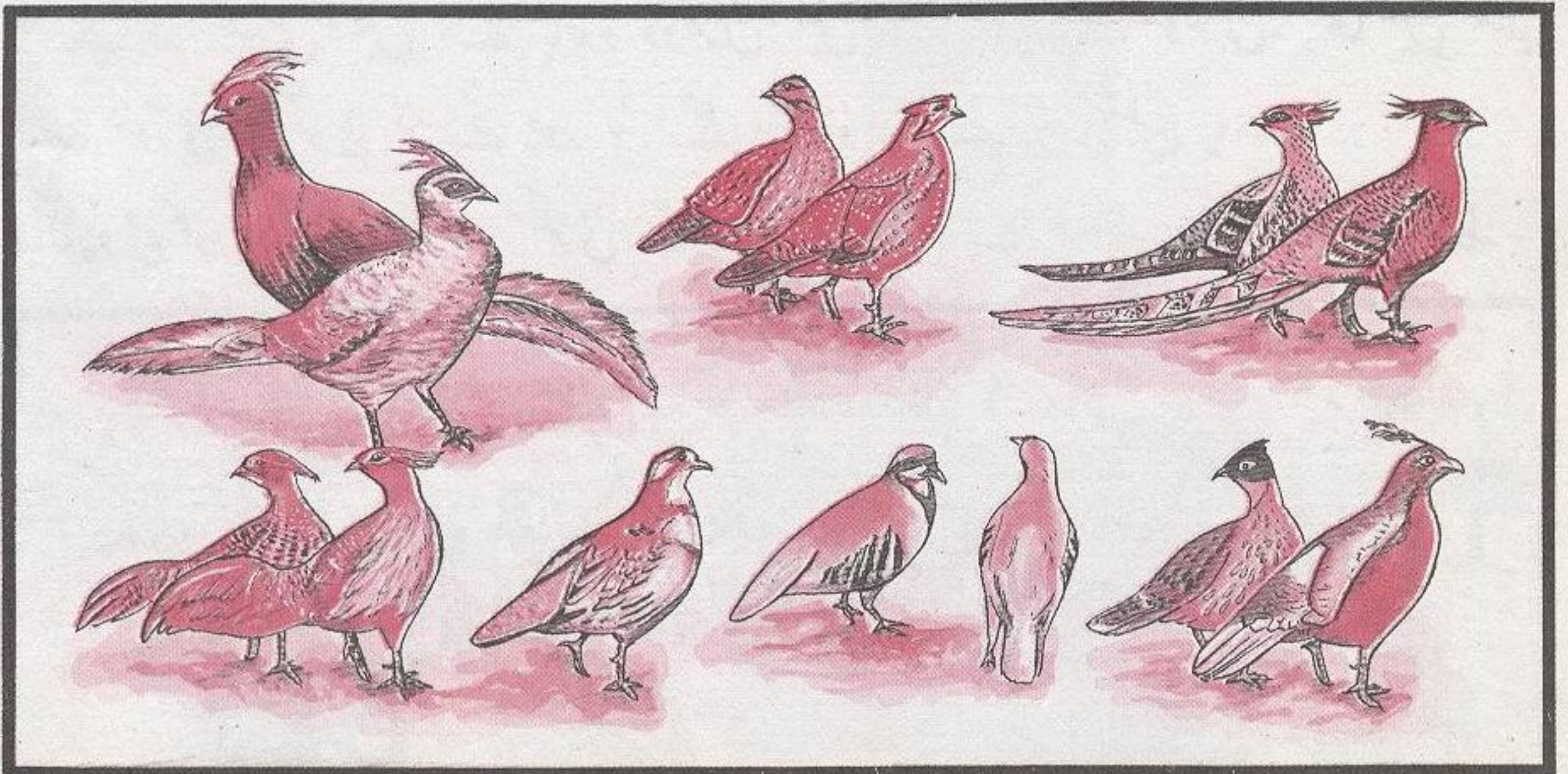
بانڈو جی اوس تھیکہ۔ اُتھہ سنکڑی جگا توْمو توْمو بانڈے حفاظت تھونے تکر گڑیکہ۔



اک چھک سبق رزیون ده اوستازی کھوجاؤ۔

” تھوڑ کچا مگو نوم ایٹن۔ کھائیں تھوس جلیوڑ پشنت یا سٹیں اواز سٹنت “
اک ملوک اٹھی رجاؤ۔ ” بئیں ہر چھک لا مکی پشوٹس ، سٹیں اوازی سٹوٹس۔
بئیں لیس ، بجاحو ، بہگر ، ججیل ، ہنیال ، بن ککوں ،
بو لاش ، ککس کہ برسو اوازی سٹون کہ پشوٹس۔ آئے مکی آخر جلیوڑ
باشن۔ “

اوستازی رجاؤ۔ ” آیتوجی متہ کہ لا قسمو منگ کہ چیائے جیل ، کھوڑ کہ سن
کڑیڑ پشنت۔ جلیوڑ منگ کہ چو ہلول کہ پینو۔ ہلول کرہ کہ نہ پھوٹون پکارن۔
مگو درو دون کہ پکار نانہ۔ اٹھہ مگو نسل بڑیجانی۔ کھس پالس ده بن ککوں
کہ ہنیال ہر ده پیرہ لیل بینس۔ چھہ کم میو گیان۔ اچا درو نہ دون پکارن چہ
منگ بالکل ختم بیہ۔ اسے روم منگ کہ لیوائے و جی ہر زائی ده مشہورن۔



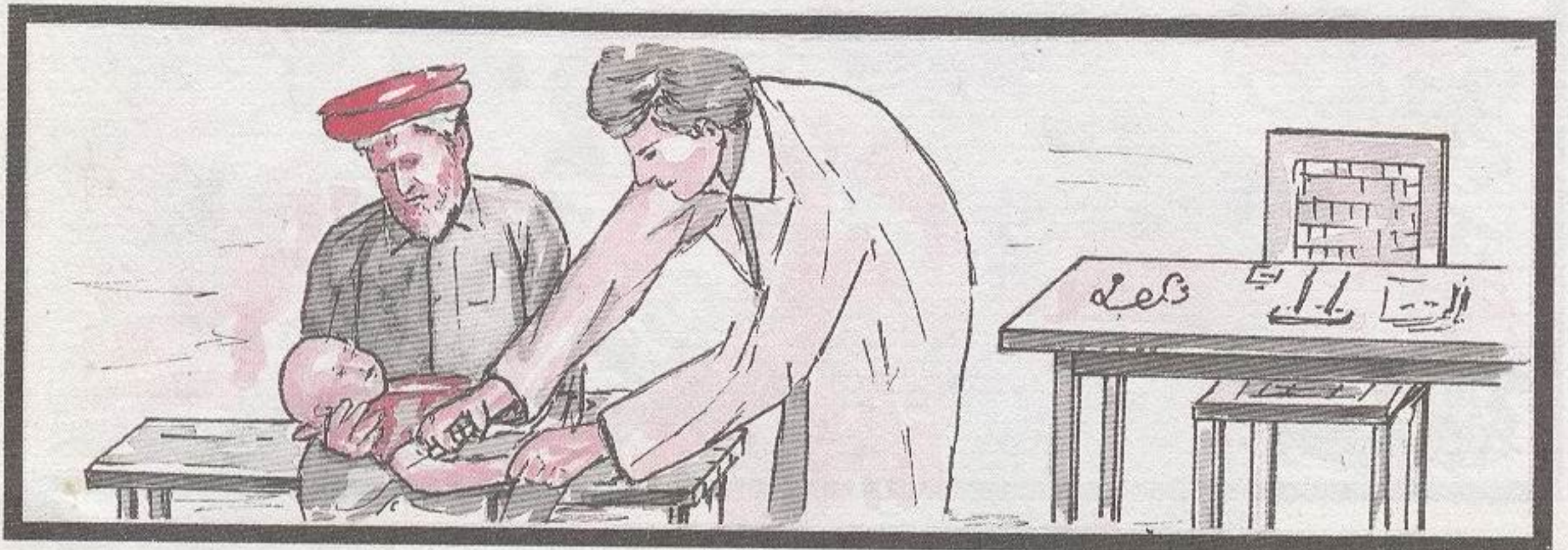
حفاظتی سووئیں

اک چھک دٹو کائے پوچو نجوڑ بلو۔ سنیے ہلیش گہ چھاڑی بیسی۔ دٹو کائے سنیں پٹنے
اسپتال ہریاؤ۔ ”تھا بالڑ حفاظتی سووئیں سنیتین یا؟“۔ ڈاکٹری کھوجاؤ۔

”نیں۔ سہ گی بالو شال بنی“۔ دٹو کائے ڈاکٹر رجاؤ۔

”سووئیں گی بالو شال نہ بنی۔ بال چھلو مرضو کریا حفاظتی سووئیں سیون پکارن۔
آئے گی سُر مخے، دڈالو، اوٹھی، ٹی بی گہ متی مرض سے حملہ نہ تھلنی۔ بالو نجوڑ تیائی
کریا لئی احتیاط تھون پکارن۔ ہلیش گہ چھاڑی کریا دارو سے ساتی ساتی بالڑ لوٹھالو
یا نمکولے دوئی سنے پیون پکارن۔ آئے گی بال کمزوری مانو۔ بالڑ صاف خوراک دیا۔
صاف پوچہ بونیا۔ جوک گہ کھیونجی = کھو ہتی دجرون پکارن۔ بال نجوڑ بلو تو جینی گہ
اسپتال ہرہ۔ سنیر گاؤ یا مہیے دت پیون بلیت تو دت تپے دیا۔ بالوڑ کور سے
سووئیں تھام تھون پکارن“۔

ڈاکٹری بالڑ سون سیاؤ، کھون دارو داؤ۔ پال پشیاؤ۔ دٹو کائے گورہ آئی نورڑ ڈاکٹری
رجیاؤ موڑی پشیاؤ۔ آپہ دیزوجی دٹو کائے پوچھو روع بلو۔ سنیں ڈاکٹری رجاؤ موڑوجی
عمل تھینس۔ ندا مداجی بال اسپتال ہری کور سے سووئیں سنیںس۔



گوڑی

اُستازی لئی آرام گی بالوڑ جیل گہ جیلے فاندو موڑی پشیاؤ۔ بالئیں تصور گی موٹس کون دینٹس۔ اپی شباچی اُستازی کھوجاؤ تھوس مُتہ جو جو تھیر جیلے ولینٹ؟ ”۔
اک بالی رجاؤ۔ ” اُستاز صاحب بیس جیلوچی گگجھیلی گہ میوائے ولوٹس ”۔
اے رزی بال بیٹو۔ اُستازی بالوڑ رجاؤ۔

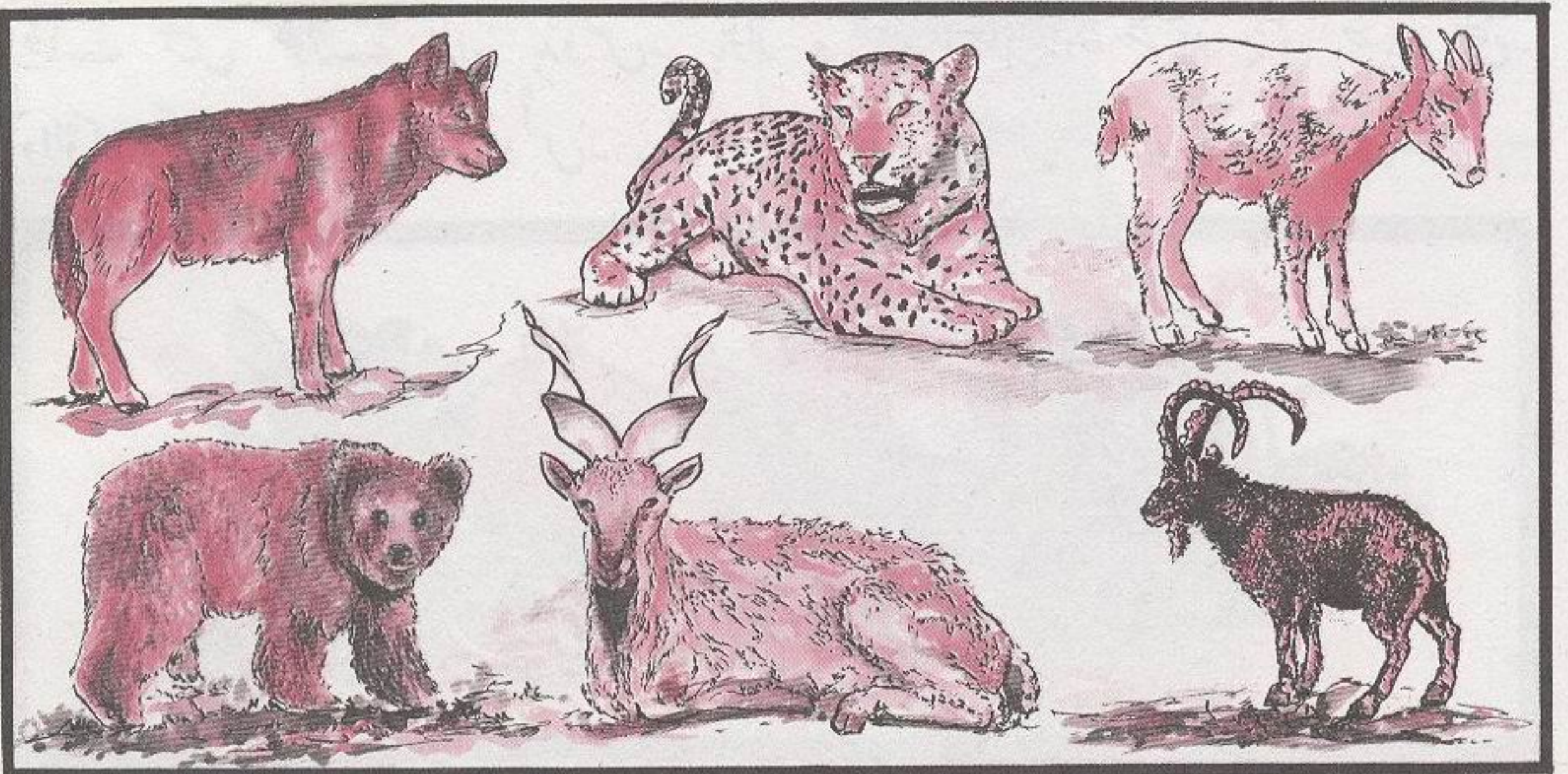
” جیلے بیس لے قسمو گوڑی نکھلون گہ ولوٹس۔ کوئی بازار دہ ملی دوٹس ، کوئی مال گہ منوڑو داروئے کریا کموٹس۔ اک شل گہ چربو مُٹھ، گوڑی، پٹ گہ چھرتہ ادینے چہ کھائیں بیس ادی کموٹس۔ بُش ادیو گہ لے بین کھائیں منوڑے فاندہ دہ سچن۔ ٹیال، مُشک بالہ، شنگیوئے، چکنی، نمریو گہ گگجھیلی بازار دہ ملی بوجن۔
جک سہ گگجھیلی گہ گوڑی ملی دے لے لے روپیے تھین۔ لا قسمو شائے بیس جیلے حاصل تھوٹس۔ انسانے فاندائے کریا خودیو لا تھیری زنگل دہ پاندا تھاون۔ اے انسانے مرضی فی چہ سنیں سوری مجی بڑے یا رگو غمرے کریا احتیاط گی کمیو بوجے۔ نخریس رزنن چہ ابون اوڑی گی تولے سرہ نہ بنی۔



بَنے لیو اے

” تھوڑا کچا بنے لیوؤ توئی ایسٹن؟ “ - اوستازی اک بال کچی کھوجاؤ۔
 ” کل ، شرأ ، روتز ، دیں ، نیلو دیں ، کٹو اچھ ، لھیلو اچھ ، کو ، راں ، کریشو ، موکو
 شو موکو ، ٹھشوٹو ، روکھولی “۔

” شاباش “ - اوستازی بالڑ رجاؤ۔ بال توئی زائی ده بیٹو۔ ” آئے سبہ لیو اے جیل
 گہ کھوڑ بین۔ ہر لیو اے بیا کے توئی توئی زائی بنی۔ کوئی لیو اے لھاتی زیوڑ بیانو ، کوئی
 اٹھالی زیوڑ بیانو۔ ہر لیو اے توئی توئی خوراک بنی۔ لیو اے اسہ و خ بوجیش توئی
 توئی زیوڑ بین کرہ بوجیش یا تو درو خیش درو دے نہ بڑین یا سٹیں بیا کے زائی
 تباہ نہ بی۔ اٹھ مشہور لیو اے بڑیجن۔ گلے اک بڑ روم ده جگا کلے درو دون اکے
 بن تھیکان۔ اٹھ لیوؤ پھراؤ لٹینی۔ حدجی لی درو گی لیو اے بڑیجن۔ اش بیلہ لا
 جک سہ منگ گہ لیوؤ حفاظتے کریا کوم تھین۔ لیکن اصل حفاظت تے بنی چہ
 زئے جک سہ منگ گہ لیوؤ امن دیں۔



جیلے میوئے گہ شائے

مدرسائے بالئیں اکو بجی رزنس چہ جیلو جی متہ جو فاندائے بینن بو۔ اک بالی کھوجاؤ
 ”اوستاز صاحب جیلو جی متہ جو جو فاندہ پینو۔“

اوستازی رجاؤ چہ خدیو انسانے کریا جیل وہ قسم قسمے شائے گہ میوئے پاندا
 تھاؤن۔ جیلوڑ قدرتی میوؤ مُٹھ پاندا بینن۔ باغوڑ جک سہ اکے اٹے مُٹھ سَنین۔
 لیکن جیل وہ قدرتی مُٹھ اسہ وخ بوجیش پاندا میوؤ بوجن کرہ بوجیش جیل دو بجی
 تباہ نہ بی، دجے نیں۔

جیلجی بیس رچ، جگلو، ٹوندل، شینٹھل، گورتہ، مک برسہ، شنیکوئے،
 چھسو، شگلو، دنوں، پھگونی، سبزہ، کھکے گہ متہ لا قسمو میوئے ولوٹس۔ کچا
 میوئے گہ خیزی خدیو منگ گہ لیوڑ کریا پاندا تھاؤن۔
 میوؤ جی علاوہ بیس لا قسمو شائے گہ جیلو جی ولوٹس۔ کچی، رکالی، گگیو، پھی،
 چھوچھو، رین، جومی، مراڑو، رنشا، کنڈیرو، کوڑو جیلو جی تھے ولوٹس۔ آیسٹو بجی لا
 شائے بیس شورے یون بدوٹس۔ بازار نہ ملی زیوڑ ادا شو جی بڑی تگیار بینی۔
 والو کہ بیکوڑ بیس الوئے تھوٹس۔ لے زیوڑ جک سہ کھس یو گہ گوم تھینس۔



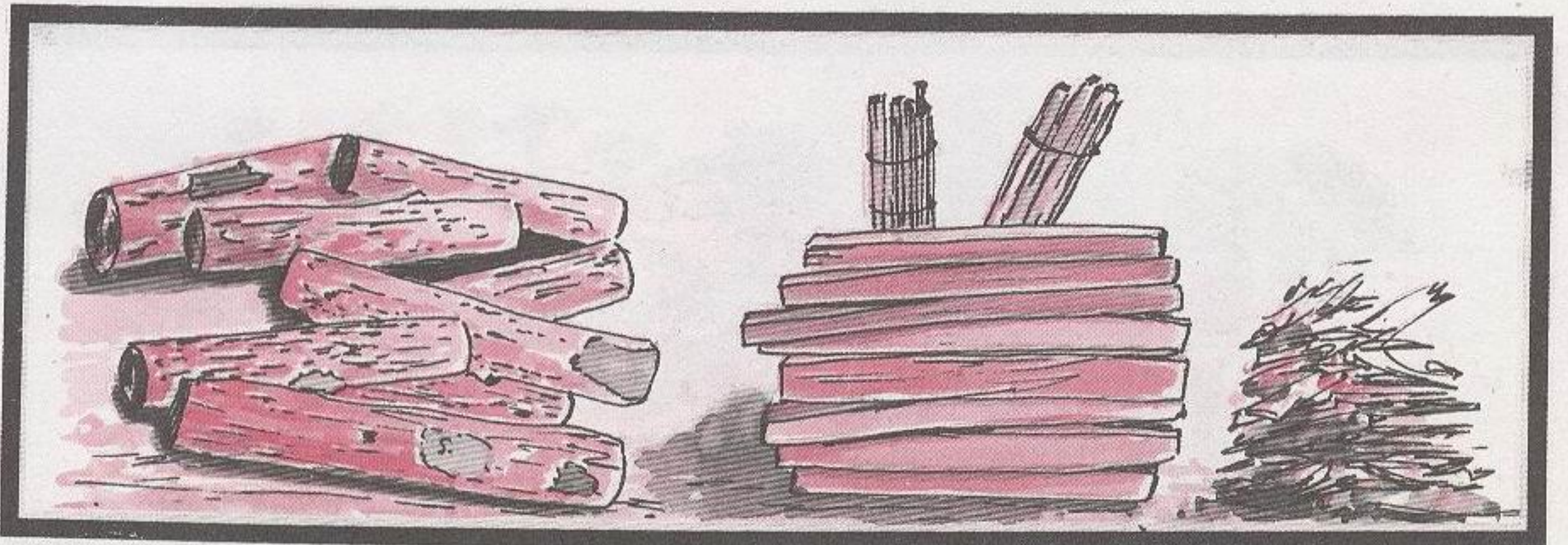
مٹھو کنہ ضرور ڏينو

انسان گه ماڻه تگيار اڙڪه گه جيلجي ٻئي۔ مٹھه گه تو ٻيس اڙڪه دو ٻيون گه چس
 بونجي رجهن۔ موس ٻي تو لو نوخصان نه ٻنو۔ ضرور ڏي لا ٿري جيلجي حاصل
 ٻين۔ مال گه مٽو رغن جيلجي ٻئي۔ جيل آمدن زريه گه ٻنو۔ جيلجي صرف
 ٻيو روپو خير مانو بلڪه مٽه لا خيري هشين۔ آءِ خير کاهن اسو ليل نه ٻنو
 اصل ده آءِ رغن صوبون۔ آءِ خير سه وخ بوجش هشينو ڪا بوجش جيل رادو
 گه محفوظ پھت ٻي۔ کاهن روم ده جيل نش اسدي جک هر ٿري محرومن۔ جيلجي
 شلو حسابجي فاندائ ائين۔ کاهن زائي ده جيل گه مٹھه نه ٻين اسدي مال مهسيه
 نه رجهن۔ مٹھه لا بون گه فصله ڪريا وئي کم نه ٻنو۔ فصل سم ٻنو۔ ڏوڻ اٻس نه
 ٻئي۔ سم نه دو ٻانو۔ ڪوري دن گه دهو ڪاهو ڪمتيا نه ٻئي۔ مال مٽو تگيار
 هسان ٻئي۔

هر مٽو ڏي ڪارن چه سس آءِ سه ساق ساق ميو مٹھه گه سٽي۔ آتھه ميو آءِ
 ڪون گه ٺي دن گه روپو صوبون سنجاني۔ صحت سم ٻئي۔ ٻنر مٽو وس همشه اي
 وخته ڪريا جو نه جو تڪر سٽو۔ آتھه هر اي نسل يا نجي ڪريا ڪريپ پھت ٻئي۔



بئیس گوری دوٹس۔ جُرائے، جُمّہ، یوٹرہ گہ سیو کریا جیلجی کاٹھہ ولوٹس۔ دہونے
 کاٹھہ گہ بئیس جیلجی ولوٹس۔ اسوجی روپیے نہ بوجنن۔ آئے سے آئے وجانی چہ جیلجی
 اسے تومان۔ اسے تو مو جیل نہ بلو تو بئیس بازربجی کاٹھہ اٹے کرہ گہ گوری نہ
 دو بوٹس۔ بازار وہ اک فٹ کاٹھو لے چار شل روپیوڑ ہشینو۔ بئیس دبو چوپیو روپیو
 ملی دوٹس۔ آئے سچی معلوم بینی چہ کچا کاٹھہ گی بئیس اک گوس دو بوٹس۔ گوری
 دونه کاٹھوجی علاوہ بئیس دوٹہ، ہل، چھپورہ، تانگہ، پھلہ، یوں گہ متہ شل قسمو کریا
 کاٹھو کموٹس۔ ہخیرئیس رزنن چہ کھائیں خیر کھن وہ یینو سنیے قدر نہ بینی۔ جیلجی
 آمدن ہیرے روپیوچہ بینی۔ لیکن ہیرے آئے طریقہ وہ ہورجی لو کاٹھو چالی سنون
 وہ اُس یینو۔ اک مٹھو دو یجلو تو اسوڑ مٹھے چوموگو یا چرموگو باگو روپیے ہشینن۔
 اتھہ جیل لو دو یجانو۔ فائدہ کم ہشینو۔ آئے سے کریا جگور ہیرے طریقہ بدل تھے ادو
 طریقہ جاری تھون پکارن کھائیں گی جیلجی حفاظت گہ آمدن لی بی۔ اتھہ جیل اپو
 دو یجو۔ جگور آمدن لی گہ رگو وِخ بو جیش ہشوائی۔



کدو ووی بیون پکارن

دُنیہ دہ اش بیلہ بیونے کریا صاف ووی ہشون اک مسلائی۔ ہر زائی دہ ووی جو نہ جو وجہ گی انسانے صرتے کریا نوخصا نیون۔ صرف اٹھو ووی صاف کلیجانو۔
اش بیلہ فصل، مٹھ، کاخانوڑ گہ متی زیوڑ قسم قسمی موزی داروئے گہ پوڈری استعمال تھونے وجہ گی کیمیائی مادائے ووی دہ ٹل بیو بوجن سٹیں اثر کرہ گہ نہ بڑیجانی۔ اٹھ آئے مادائے زمین گہ ووی دہ ست دوبار ٹل بینن کھائیں منورے صرتے کریا زہارجہ کم نان۔

کوئی زیوڑ ادا داروئے نہ بینن مگر کچا متی وجوہات بینن۔ مثلاً جک سہ بھاری، یب یا ادو رُوکھے ووی بینن کھائیں پاک نہ پلنؤ۔

یہ ووی بیون گی ڈیرٹ سُم گہ کماہ بوجن۔ رُوکھوڑ جک سہ پوچہ موڑنن، مال سہ گہائے تھین گہ ووی بینن۔ آئے وجہ گی ادی زیو ووی انسانے کریا غورہ نانؤ۔
ادی زائی چہ کدی بالکل صاف ووی نہ ہشتی اسدی ووی = مٹھو سَم شان گی تیپے بری اٹون پکارن اسدیو پتو جھانوجری بیون پکارن۔ صاف ووی خدے پاکے نعمتن۔ تومی تومی زیوڑ ووی صاف رَجھون پکارن۔ کرہ گہ اٹھ دہ گن خیز پھل تھون پکار نانؤ۔

بالو حفاظت

آش بنیلہ دُنیا ہر زائی دہ بالوڑ حفاظتے سووئیں سئیون لئی ضروری کلجانی۔ حفاظتی سووئیں گی لیکھ بالوڑ ددلو، سُرْمَ، ٹی بی، اوشی گہ چھائے مرض سہ حملہ نہ تھلین۔ دُنیا دہ نجوڑتیاگی بالو مریوئے تعداد لئی گھٹن۔ آئے سے وجہ لیکھ بالو مناسب حفاظت، مناسب خوراک نہ ہون گہ قسم قسمے نجوڑتیو رزنن۔ اک خاص وجہ آئے گہ ہنی چہ لا جک سہ بالڑ سنیے عمرے مناسبی خوراک نہ دینن۔ بال لیکھو پانؤ سنیڑ ادنی خوراک دینن کھائیں بال سہ مہضم نہ تھو بانؤ۔ آئے وجہ گی بالے ڈیرے کرٹ گہ ہیش بنی۔ کوئی ول دہ بالے خوراک صاف نہ بنی۔ کوئی وِخ دہ دم دارو نہ ہونے وجہ گی بال کمزوریو بوجانو۔ کرہ بالڑ چھائے مرض بنی سنیے وِخ دہ کھرہ غور نہ بنی۔ کرہ بالڑ دت گہ خوراک دون دہ ہتی صاف نہ تھینجن کھائیں سے وجہ گی بالے خوراک دہ ادا جراثیم ٹل بینن کھائیں سنیڑ لا نوخصانی بینن۔

بالڑ گاؤ یا مہتے دت دونجی = مچھو دت تپون پکارن۔ گاؤے دت دہ ادا جراثیم بینن چہ سنس ٹی بی مرض اشرینن۔ دت تپون گی جراثیم مریجنن۔ بالو حفاظتے کریا آش بنیلہ اسپتالوڑ حفاظتی سووئیں گہ سنینن۔ آئے گی بالو مرض سہ بالوجی حملہ نہ تھلین۔ بال خدے رختن۔ ماں مالوجی حقن چہ سنس تومہ بال چھلو حفاظت مناسب طریقہ گی تھین۔ بالڑ گورہ پھتیلو پوٹو گہ ادو دارو نہ دون پکارن کھائیں سے استعمالے پتہ نہ بی یا استعمالے وِخ بڑیجے۔ بال بڑیلو ہو سنس جہات گہ اسکولڑ تعلیمے کریا = جیٹون پکارن۔ اسے پیغمبر سہ رزانو چہ تعلیمے کریا توڑ چیز بوجون ملی تو گہ بو۔ ہر منورڑ نے قسمو تعلیم ضرورین اک اسلامی تعلیم، متی معاشی (مدرسائے) تعلیم، چوموگی دم داروئے تعلیم یعنی بدنی تعلیم۔

تعلیم

انسانے کریا تعلیم لی ضرور ینے۔ تعلیم کی مَنورُو بِلد ینو۔ مَسُو کچھو سیانو۔ ماں مالو
 حقہ = لُھینو۔ لیکھ بڑو ادبجی = لُھینو۔ دین گہ خدے حقہ = لُھینو۔ تومی تکبر گہ بنہسجی
 پرو جانو۔ تعلیم یلے تو انسان سہ ای وختے کریا مَسُو بن گربانو۔ اک زانیجی مٹی زائیر
 ہستیا کی بوجبانو۔ جگوسے مونس کال تھوبانو۔ تومو گہ تومی ٹبرے دم دارو ہسان گہ
 تھایبانو۔

تعلیم کی انسانے ہر زائی دہ عزت گہ قدر ینے۔ تعلیمی مقصد صرف کاغزے سند اٹون
 نانی۔ بلکہ تعلیمی مقصد ادب، ہنر، لکون پڑیون، حق حقوق = لُھون، تومو گورے نظام
 برابر گہ سو نچھریون، تومی وطن حیا گہ خیر آٹون۔

اسے پیغمبر سہ رزانو چہ ”اگر تُوڑ علی کریا چیمڑ گہ بوجون یلے تو بو“۔ انسانے کریا
 دینے گہ دینے تعلیم لی ضرور ینے چہ سنس خدئی گہ مخلوق حق سیانتیں، انصاف
 گہ عدل تھے۔ حق گہ ناحق سیانتیں۔ مَنورے کریا دینے تعلیم ضرور ینے چہ سنس
 تومی گہ تومی ٹبرہ سے ساتی ساتی تومی وطنے کریا سوچ تھے۔ تومو دار مدار تھے خرچ
 گئے۔ مَنورے کریا بدنی تعلیم ضرور ینے چہ سہ روح گہ نچوڑتیاجی پرو بے دم داروے
 بن تھے۔ دینے تعلیم ضرور ینے چہ سنس اخرتے کریا گئے تھے۔ خدئی گہ مخلوق حق
 سیانتیں۔ ہر مَنورے پکارن چہ سنس تومی اولائز مَسُو تعلیم دے۔ اولاتے مَسُو تعلیم
 یلے تو ماں مالہ گہ آرام دہ بینن خدے پاک گہ راضی ینو۔

پالس

پالس ضلع کوستانے پٹن تحصیلے اک سدجھو رومن۔ پالسے اک کھکڑ الہ گہ کاگان ،
 متی کھکڑ جملوٹ گہ پٹن، سوری بڑے کھکڑ کویشے رومن۔ پالسے حدودو در قدرتی
 کھونوجانی۔ کلگنے کھکڑ لیدی کنڈاؤ ، الائے کھکڑ انرر کے کنڈاؤنی ، جملوٹے در چوتھے
 بسوم ، کویشے در بیتے دار آں پٹنے در سنن۔ آئے بوٹی درو مچی پالسے رومن۔ پالسے
 تمام درو ووی پالس وہ کھرہ وزانو۔ آئے قدرتی درہ کھس وختوج پتوڑ بدیلیانی۔
 پالسے سن کڑی وال ستی یون۔ تھہوئیں بنی۔ ہے زر فچی اٹھالی زیوڑ لو بہن وزانو۔
 پودی بن بین۔ ہندہ وزن۔ اٹھالی زیوڑ اخسر ہندہ بین۔

پالس وہ یکے فصل یانو۔ زمین یوجی کو میجانو۔ سن کڑیوڑ کوئی جک سے گوم گہ
 تھین۔ چل جک سے مڑو گہ متی زیوڑ گوم گہ بیوں تھینس۔ ہے اپہ جک سے
 آئے فصلی تھین۔ لا جک سے الوئے، موٹا، راکم، کلت گہ گھنار تھین۔ اک دو سے
 مولی گہ مٹاڑ گہ تھین۔ جگو عام تگیار فصل گہ جلیو جانی۔ کوئی جک سے گوڑی گہ
 نکھلین۔ اخسر جک سے مال گہ لچ رجن۔

پالس وہ ستائیں اٹھائیں زر فٹ بوجیش ڈوگہ کھوٹی گہ سنہ۔ ایشو مچی بہادر
 سیرے کھوٹی لو مشہورن۔ آسیر لاسی گلاسی گہ تھین۔ آئے کھوٹی متی کھکڑ جملوٹے
 رومن۔ کوئی ڈوگہ کھوٹی لیدی ، چوڑ ، کناڑی ، گھنجا، کنڈل، دیوان، گہ ارنی
 علاقوڑان۔ کوئی کھوٹی گہ روکھوڑ اخسر ہندہ بین۔ کھوٹی ڈوگہ بونے و جگی پشکال وہ
 جھڑی کم بنی۔ مون سونے اوٹھی لاجی اور لی کم اینی۔

پالس وہ پاکستانی راڊو گہ قدرتی جیلن۔ سن کڑیوڙ بنی، کاو، ششڻو، مروج
وغیرائے جیلن۔ اوڙ پھلوڙو، چوئی، ریں، چھل، تھوڻیس، چودن، منو گہ
جوڙیئے راڊو جیلن۔ آئے جیلو مچی قسم قسمی مٹھان۔ آئے جیلی موقامی جگو ملکياتن۔
جگو تکیار آئے جیلو جانی۔ مچی مچی اوی ہٹو گہ بنی۔

مرو، گھنجا، توڙو، کناڙی، چوڙ، گدر گہ لیدی پالسے مشہور مالیانی۔ وال جک مال
سے مالیوڙ بوجن۔ پلسو چس چوڙے مالیو قلانگ گہ ہرن۔

پالس وہ جے مشہور گھن۔ شریالے گاہ، نیلو گاہ آں چوڙے گاہ۔ آئے جو سبہ گھئی ٹل
بویئے سن وہ گڑ بین۔ بڑو گھٹو مسائے گاہ گہ تھین۔ آئے گھوچی ازموکے کو مچن۔
وال گھئی لا لنین۔ کوئی ول وہ موس گہ بنی۔

پالس وہ دو زیوڙ سدھی سرائی۔ اک مروڊ متی کنڈل وہ۔ کنڈلے سر بڑین۔ آئے سر
وتھ جگوٹ پون گہ بوجانی۔ کوئی لیکھی سرہ مرو، لیدی گہ چوڙ دانی۔

پالس سٹو وطن۔ اوی دڑمہ گہ کھوکہ منکہ آبادن۔ دڑمہ گہ کھوکہ منکہ کولی گہ
جگوٹ دگہ آبادن۔ آئے سٹو بڑی قومانی۔ اوی لیشکن گہ کمین گہ آبادن۔ یوچی علاوہ
سرخلیان، گجری، شموگہ، اخوندائے، اکھری گہ جو لو ٹبرہ گہ بنی۔

پالسے جبر سٹیا تھین۔ چھلاس، استور، دریل، تگر، گلت، نگر، پنیال، گریز گہ متہ
لا روموڙ سٹیا جب (ژپ) رزیجانی۔ اخسر رومو لھو مچی اپو اپو فرقن مگر کوٹ اکن۔

پالسے جک سہ تومی محنت تھین۔ نماز روزائے سخ پابن۔ تومی ضرورت لیارن نان۔
سادہ عمر لکین۔ ہر منوڙو برابر گھنن۔ ہر منوڙوس زمین کومانو۔ مال رچھانو۔

بئیں آتھہ کلونس

اک۔ دو۔ ے۔ چار۔ پوش۔ سہ۔ ست۔ انٹس۔ ناؤں۔ دائے۔ اکائے۔ بائے۔ چوئے۔
چھوئندے۔ پنزیلے۔ شوئیں۔ ستائیں۔ انٹائیں۔ اکنی۔ بی۔

بہیو اک۔ بہیو دو۔ بہیو ے۔ بہیو چار۔ بہیو پوش۔ بہیو سہ۔ بہیو ست۔ بہیو انٹس۔ بہیو ناؤں۔
بہیو دائے۔ بہیو اکائے۔ بہیو بائے۔ بہیو چوئے۔ بہیو چھوئندے۔ بہیو پنزیلے۔ بہیو شوئیں۔ بہیو
ستائیں۔ بہیو انٹائیں۔ بہیو اکنی۔ دبو۔

دبو گہ اک۔ دبو گہ دو۔ دبو گہ ے۔ دبو گہ چار۔ دبو گہ پوش۔ دبو گہ سہ۔ دبو گہ ست۔ دبو گہ
انٹس۔ دبو گہ ناؤں۔ دبو گہ دائے۔ دبو گہ اکائے۔ دبو گہ بائے۔ دبو گہ چوئے۔ دبو گہ
چھوئندے۔ دبو گہ پنزیلے۔ دبو گہ شوئیں۔ دبو گہ ستائیں۔ دبو گہ انٹائیں۔ دبو گہ اکنی۔ چوبیو۔
چوبیو گہ اک۔ چوبیو گہ دو۔ چوبیو گہ ے۔ چوبیو گہ چار۔ چوبیو گہ پوش۔ چوبیو گہ سہ۔ چوبیو گہ
ست۔ چوبیو گہ انٹس۔ چوبیو گہ ناؤں۔ چوبیو گہ دائے۔ چوبیو گہ اکائے۔ چوبیو گہ بائے۔ چوبیو گہ
چوئے۔ چوبیو گہ چھوئندے۔ چوبیو گہ پنزیلے۔ چوبیو گہ شوئیں۔ چوبیو گہ ستائیں۔ چوبیو گہ
انٹائیں۔ چوبیو گہ اکنی۔ چربیو۔

چربیو گہ اک۔ چربیو گہ دو۔ چربیو گہ ے۔ چربیو گہ چار۔ چربیو گہ پوش۔ چربیو گہ سہ۔ چربیو گہ
ست۔ چربیو گہ انٹس۔ چربیو گہ ناؤں۔ چربیو گہ دائے۔ چربیو گہ اکائے۔ چربیو گہ بائے۔ چربیو
گہ چوئے۔ چربیو گہ چھوئندے۔ چربیو گہ پنزیلے۔ چربیو گہ شوئیں۔ چربیو گہ ستائیں۔ چربیو گہ
انٹائیں۔ چربیو گہ اکنی۔ شل۔

شل گہ دائے۔ سہ بیو۔ سہ بیو گہ دائے۔ ست بیو۔ ست بیو گہ دائے۔ انٹس بیو۔ انٹس بیو گہ
دائے۔ ناؤں بیو۔ ناؤں بیو گہ دائے۔ دوشل۔ اک زر۔ دوزر۔ دائے زر۔ اک لک۔ دائے لک۔